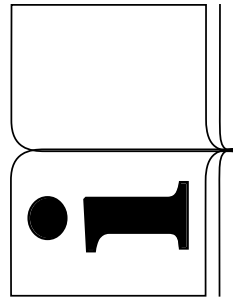


# WERKU<sup>®</sup>



**ENG** ORIGINAL INSTRUCTIONS / CONCRETE WALL PLANNER  
**ESP** INSTRUCCIONES ORIGINALES / CEPILLO PAREDES HORMIGÓN  
**DEU** ORIGINALANLEITUNGEN / BETONWAND HOBELMASCHINE  
**FRA** INSTRUCTIONS ORIGINALES / RABOT MURS BÉTON  
**ITA** ISTRUZIONI ORIGINALI / PIALLA PARETI CEMENTO  
**NED** ORIGINELE INSTRUCITIES / BETONMUUR SCHAAFMACHINE  
**POR** INSTRUÇÕES ORIGINAIS / PLAINA PAREDES CONCRETO

**1200 W - 9600 RPM - 52 MM - 0-3.5 MM**

**WK401100**

**CE DECLARATION CONFORMITY.**

Werku® declares that the WK401100 concrete wall planer is in accordance with the following Directives and Standards:

- 2006/42/EC
- 2014/30/EU
- EN60745-1:2009/A11:2010
- EN ISO 12100:2010
- EN55014-1:2006/A2:2011
- EN55014-2:2015
- EN61000-3-2:2014
- EN61000-3-3:2013



La Coruña, 06/05/2022  
 R Yáñez  
 Werku Tools SA

**TECHNICAL CHARACTERISTICS.**

Voltage-frequency .....	230V~50Hz
Power .....	710W
Class .....	II
Protection index .....	IP20
Speed rate .....	9600 min <sup>-1</sup>
Planing width .....	52 mm
Planing depth .....	0 - 3.5 mm
Net weight .....	3.5 kg
Acoustic pressure LpA .....	≤ 89 dB(A)
Respective uncertainty KpA .....	3 dB(A)
Acoustic pressure LwA .....	≤ 100 dB(A)
Respective uncertainty KwA .....	3 dB(A)
Vibration Ah .....	≤ 3.88 m/s <sup>2</sup>
Respective uncertainty Kh .....	1.5 m/s <sup>2</sup>

**VIBRATION.**

The declared vibration total value has been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one power tool with another. The declared vibration total value may also be used in a preliminary assessment of exposure. Warning: vibration emission during actual use of the power tool can differ from the declared total value depending on the ways in which the power tool is used. Warning: identify safety measures to protect the operator, based on an estimation of exposure in the actual conditions of use.

**PICTOGRAMS.**

-  Read instruction manual
-  Wear eye protection
-  Wear mouth and nose protection
-  Wear ear protection
-  Wear hand protection
-  Double insulation
-  European conformity
-  2002/96/CE directive

**SAFETY INSTRUCTIONS.**

This power tool is intended to function as a concrete wall planer for marble/stone. Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury. Keep all warnings and all instructions for future reference. Accidents can be avoided in many cases by recognizing a potentially hazardous situation before it occurs and by observing appropriate safety procedures. Operations, such as grinding, wire brushing, polishing or sanding are not recommended to be performed with this power tool. Operations for which this power tool was not designed may create a hazard and cause personal injury.

**WORK AREA SAFETY.**

Keep work area clean and well lit. Cluttered and dark areas invite accidents. Do not operate this power tool near flammable materials. Sparks could ignite these materials. Keep away from children and curious while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control. Keep bystanders a safe distance away from work area. Anyone entering the work area must wear personal protective equipment. Fragments of work piece or of a broken disc may fly away and cause injury beyond immediate area of operation.

**PERSONAL SAFETY.**

Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating this power tool. Do not use this power tool while being tired or under the influence of drugs, alcohol or medicines. A moment of inattention while operating this power tool may cause damage serious personal damage.

**USE PPE'S.**

Wear personal protective equipment. Depending on application, use a face shield, safety goggles or safety glasses. As appropriate, wear dust mask, hearing protectors, gloves and workshop apron capable of stopping small abrasive or work piece fragments. The eye protection must be capable of stopping flying debris generated by various operations. The dust mask or respirator must be capable of filtering particles generated by your operation. Prolonged exposure to high intensity noise may cause hearing loss.

**DO NOT WORK ON TIPTOES.**

Keep your feet on the ground and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.

**DRESS PROPERLY.**

Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts. If there are devices for connecting means for extracting and collecting dust, make sure they are connected and properly used. The use of these devices can reduce dust related hazards.

**ELECTRICAL SAFETY.**

The plug of the power tool must match with the base of the socket. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plug with earthed power tools. Unmodified plugs and matching bases will reduce the risk of electric shock. Avoid body contact with grounded surfaces such as pipes, radiators, cookers and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is grounded. Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering the power tool will increase the risk of electric shock. Hold this power tool by insulated gripping surfaces only, when performing an operation where the spinning disc may contact hidden wiring or its own cord. A spinning disc contacting a "live" wire may make exposed metal parts of this power tool "live" and could

give the operator an electric shock. Position the cord clear of the spinning disc. If you lose control, the cord may be cut or snagged and your hand or arm may be pulled into the spinning disc.

**DO NOT ABUSE THE CORD.**

Never use the cord to carry, lift or unplug the power tool. Keep the cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock. When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. The use of an extension cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock. If the use of a power tool in a damp location is unavoidable, use a power protected by a residual current device (RCD). The use of an RCD reduces the risk of electric shock.

**AVOID ACCIDENTAL STARTING.**

Make sure the switch is in "off" position before connecting to the network, or when taking or carrying the power tool. Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools that have the switch in "on" position invites to accidents. Remove keys or tools before starting the power tool. A left key or tool attached to a rotating part of a power tool can cause personal injury. Never lay this power tool down until the disc has come to a complete stop. The spinning disc may grab the surface and pull this power tool out of your control. Do not run this power tool while carrying it at your side. Accidental contact with the spinning disc could snag your clothing, pulling the disc into your body.

**USE AND CARE.**

Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was conceived. Do not use the power tool if the switch cannot be positioned to "off" and "on" position. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired. Remove the plug from the power supply and/or battery before making any adjustments, changing accessories or storing the power tool. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally. Do not use accessories which are not specifically designed and recommended by Werku. Just because the accessory can be attached to this power tool, it does not assure safe operation. The

rated speed of the disc must be at least equal to the maximum speed marked on this power tool. Discs running faster than their rated speed can break and fly apart. The outside diameter and the thickness of the disc must be within the capacity rating of this power tool. Incorrectly sized discs cannot be adequately guarded or controlled. Threaded mounting of discs must match the spindle thread. For discs mounted by flanges, the arbour hole of the disc must fit the locating diameter of the flange. Discs that do not match the mounting hardware of this power tool will run out of balance, vibrate excessively and may cause loss of control. Do not use a damaged disc. Before each use, inspect the disc. If this power tool or its disc is dropped, inspect for damage or install an undamaged disc. After inspecting and installing a disc, position yourself and bystanders away from the plane of the disc and run this power tool at maximum no-load speed for one minute. Damaged discs will normally break apart during this test time. Regularly clean this power tool's air vents. The motor's fan will draw the dust inside the housing and excessive accumulation of powdered metal may cause electrical hazards.

### **STORE POWER TOOLS.**

Store power tools out of reach of children and not allow the handling of power tools to people unfamiliar with the tools or these instructions. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

### **MAINTENANCE.**

Check moving parts for misalignment or binding, there are no broken parts or other conditions that may affect the operation of power tools. Power tools are repaired before use when they are damaged. Many accidents are caused by poorly maintained power tools. Use power tools, accessories and tool tips, etc. according to these instructions and in the manner provided for the particular type of power tool, taking into account the conditions work and work to develop. The use of the power tool for applications other than those intended could result in a dangerous situation. Please check your power tool serviced by a Werku® official repair service using only identical replacement parts. This will ensure the safety of the power tool is maintained.

### **CHECK CONDITION.**

Make sure that all the screws in the concrete wall planer are perfectly tightened. In cold climates or when the concrete wall planer has not been used for a period, allow the concrete wall planer to warm up by leaving it to run empty for a few minutes, to ensure that all internal components are perfectly lubricated. Make sure that the possible installed accessories are perfectly fitted in place.

### **BEFORE STARTING WORK.**

Make sure that the concrete wall planer is firmly supported before using. Check that no one is standing beneath you when using the concrete wall planer in high areas. Keep your hands away from all moving parts of the concrete wall planer.

### **DURING THE OPERATION.**

Do not leave the concrete wall planer operating without having it firmly fixed. Only turn it on when you are sure you have full control over it. Do not point the concrete wall planer at anyone while in use. When operating the concrete wall planer will produce vibrations. The screws may gradually come loose, and possibly cause faults or accidents. Keep your hands away from all moving parts of the concrete wall planer.

### **AT FINISH WORKING.**

Do not touch the possible accessories installed in the concrete wall planer after use. It may be hot and cause burns. Some materials worked with may contain chemicals or toxic components. Avoid inhaling these substances or allowing them to come into contact with your skin. Use PPE designed to prevent and protect against incidents of this kind.

### **DESCRIPTION OF THE PRODUCT.**

The concrete wall planer is designed to grind walls, ceilings or other surfaces of concrete, gravel, paint, plaster or putty coated, without using water. Refer to this plan to familiarize yourself with the concrete wall planer before use.



1. Height adjustment.
2. Auxiliary handle.
3. Exhaust system.
4. Carbon brush access.
5. Switch.
6. Lock-on button.
7. Handle.

**USE INSTRUCTIONS.**

Before starting up the concrete wall planer, we recommend that you carefully read all of the instructions as indicated. Please respect all regulations regarding the prevention of accidents, health and safety directives, laws and applicable restrictions for work places. The concrete wall planer must only be used by persons who have been instructed in its use and only for the purposes for which it has been designed.

**POWER SUPPLY.**

Make sure the power supply is adapted to the requirements shown on the information panel of the concrete wall planer (1). Using the motor at low voltage will make it operate slowly. This will reduce performance and may cause the motor to overheat.

**EXTENSION CORD.**

If the working area is at some distance from the power supply, use an extension cord of enough diameter and quality.

**ADVANTAGES.**

The concrete wall planer includes soft start, constant power control and overload protection. Soft start protects the motor from excessive current shock and enlarges motor lifetime. Constant power control ensures stable power while the concrete wall planer works with different loads. With the overload protection, the concrete wall planer will automatically shut down if it is overloaded, which prevents the motor to be burned.

**CONNECTING TO AN EXTERNAL VACUUM SYSTEM.**

The concrete wall planer can be connected to an external vacuum system to collect the dust produced during the planing process. To do so, first make sure that a suitable bag is fitted inside the vacuum (not supplied) for collecting plaster and mortar. Installing an unsuitable or defective dust collection bag will increase the amount of dust in the working area. Prolonged exposure to high concentrations of dust may affect the respiratory system. Connect a vacuum hose to the concrete wall planer . It is not advisable to use the concrete wall planer without first connecting a dust collecting system, as this may cause breathing problems.

**CARBIDE BLADE REPLACEMENT.**

Unscrew the 4 lateral screws with a screwdriver and gently take off the aluminum cover (2). Use a socket wrench to loosen and open the spiral blades, one by one (3). **Attention!** To replace the most inner blade, don't leave the pin (4). Assemble the new blades (5) and close the aluminium cover again with the 4 lateral screws.

**HEIGHT ADJUSTMENT.**

When the height adjuster is at the same level of the steel plate, the concrete wall planer is at the maximum height of scouring, which is 3,5 mm. The calibration can be done with the rotation button. Each small cell is for 0,06 mm, each big cell is for 0,33 mm and one loop is for 1 mm. While scouring concrete, cement, granite or other hard materials, it is suggested to use the lowest depth.

**LOCK-ON BUTTON.**

The concrete wall planer is fitted with a blockade button system. For it press the switch and then press the lock-on button (6). Just by to return to press the switch you will disconnect the automatic blockade . **Attention!** In case of every stop or a power cut, the lock-on button has to be released immediately by pressing the on/off switch, in order to avoid an unintentional restart.

**MAINTENANCE.**

The concrete wall planer has been designed for a long working life with minimum maintenance. Optimum use depends on correct care of the concrete wall planer and regular cleaning. To prevent accidents, always unplug the concrete wall planer from the power source before cleaning or performing any maintenance. The concrete wall planer may be cleaned effectively using compressed air after each

use. If compressed air is not available, use a brush to remove dust from the concrete wall planer. Motor ventilation vents and switch levers must be kept clean and free of foreign matter. Do not attempt to clean by inserting pointed objects through openings. Certain cleaning agents and solvents damage plastic parts, among them are gasoline, carbon tetrachloride, chlorinated cleaning solvents, ammonia and household cleaners containing ammonia. Do not use any of these to clean the concrete wall planer. Should excessive sparking occur, have a Werku® official repair service exam and/or replace the carbon brushes.

### **ENVIRONMENT PROTECTION.**

The materials and components that have been used to manufacture this product can be re-used and recycled. Werku® is adhered to an Integrated Management System that is in charge of the correct elimination of the residues of this product. Do not eliminate this product with domestic residues. Werku® offers to its clients a free collection service of these residues through any of its sale points, or in the collection points established by the Integrated Management System or in the recycling point of your locality.

### **WARRANTY AND TECHNICAL SERVICE.**

Werku® offers a warranty that covers the repair of all defects found due to faults in the materials or manufacture. For this cover to be effective it is necessary for these defects to appear within the validity period. The consumer is entitled to free repair of all defects (shipping costs, labour costs and materials included), either via the repair or by replacement (if necessary, with a later model). In any case, Werku® will not accept replacements if these represent a disproportionate cost compared to the cost of repair. This warranty does not affect consumer's rights established by European or national laws. The validity period of this warranty is 3 years. The validity period starts on the date of purchase by the first consumer. This date is shown on the invoice or receipt of purchase. Any claims arising from this warranty must be presented to the Werku® distributor or the Werku® Technical Assistance Service. To do so you must present this warranty correctly completed and stamped by the distributor, together with the sales invoice or

receipt. To require any information in relation to this warranty, the buyer and/or distributor may contact the Technical Assistance Service by telephone on +34 981 648 119, or by e-mail at [info@werku.com](mailto:info@werku.com). This warranty does not cover defects caused by parts that have worn out from use other types of natural wear, defects caused by failure to observe the instructions for use and operation, or for applications other than those for which this product is intended, abnormal environmental factors, overloading, or unsuitable maintenance or cleaning, faults caused by the use of spare parts, accessories or replacements that are not original Werku® parts, if the product has been totally or partially disassembled, modified or repaired by personnel other than that of the Technical Assistance Service or minimum and irrelevant irregularities for suitable use or operation. Repairs and replacements will not extend or renew the validity period of this warranty. The replaced parts will become the property of Werku®. If the buyer sends the product to the Technical Assistance Service, and it fails to comply with the conditions of this warranty, all expenses and transportation risks shall be paid by the buyer. This warranty is only valid within the territory of the European Union. The company responsible for the compliance of this warranty is Werku Tools SA.

### **TECHNICAL ADVICE.**

The technical department of Werku® is at your disposal to resolve any questions you may have regarding to its products. If you wish to contact our team, send an e-mail to [info@werku.com](mailto:info@werku.com).

**DECLARACIÓN CONFORMIDAD CE.**

Werku® declara que la cepillo paredes hormigón WK401100 cumple las siguientes Directivas y Normativas:

- 2006/42/EC
- 2014/30/EU
- EN60745-1:2009/A11:2010
- EN ISO 12100:2010
- EN55014-1:2006/A2:2011
- EN55014-2:2015
- EN61000-3-2:2014
- EN61000-3-3:2013



La Coruña, 06/05/2022  
 R Yáñez  
 Werku Tools SA

**CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS.**

Voltaje-frecuencia .....	230V~50Hz
Potencia .....	710W
Clase .....	II
Índice de protección .....	IP20
Revoluciones .....	9600 min <sup>-1</sup>
Anchura cepillado .....	52 mm
Profundidad cepillado .....	0 - 3.5 mm
Peso neto .....	3.5 kg
Presión acústica LpA .....	≤ 89 dB(A)
Posible variación KpA .....	3 dB(A)
Presión acústica LwA .....	≤ 100 dB(A)
Posible variación KwA .....	3 dB(A)
Vibración Ah .....	≤ 3.88 m/s <sup>2</sup>
Posible variación Kh .....	1.5 m/s <sup>2</sup>

**VIBRACIÓN.**

El valor total de vibración declarado ha sido medido de acuerdo con un método de prueba estándar y puede usarse para comparar una herramienta eléctrica con otra. El valor total de vibración declarado también se puede utilizar en una evaluación preliminar de la exposición. Advertencia: la emisión de vibraciones durante el uso real de la herramienta eléctrica puede diferir del valor total declarado según la forma en que se utilice la herramienta eléctrica. Advertencia: identifique las medidas de seguridad para proteger al usuario, basándose en una estimación de la exposición en las condiciones reales de uso.

**PICTOGRAMAS.**

-  Leer manual de instrucciones
-  Usar protección ocular
-  Usar protección en nariz y boca
-  Usar protección para los oídos
-  Usar protección para las manos
-  Doble aislamiento
-  Conformidad europea
-  Directiva 2002/96/CE

**INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.**

Esta herramienta eléctrica está diseñada para funcionar como cepillo paredes hormigón para mármol/piedra. Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones que se proporcionan con esta herramienta eléctrica. Si no sigue todas las instrucciones que se enumeran a continuación, puede provocar una descarga eléctrica, un incendio y/o lesiones graves. Guarde todas las advertencias y todas las instrucciones para una referencia futura. Los accidentes podrán evitarse en muchos casos dándose cuenta de una situación peligrosa antes de que se produzca, y observando fielmente los procedimientos de seguridad apropiados. No se recomienda realizar operaciones con esta herramienta eléctrica, como esmerilar, cepillar con alambre, pulir o lijar. Las operaciones para las que esta herramienta eléctrica no fue diseñada pueden crear un peligro y causar lesiones personales.

**SEGURIDAD DEL AREA DE TRABAJO.**

Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas y oscuras provocan accidentes. No utilice esta herramienta eléctrica cerca de materiales inflamables. Las chispas pueden encender estos materiales. Mantenga alejados a los niños y curiosos mientras maneja una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden causarle la pérdida del control. Mantenga a los transeúntes a una distancia segura del área de trabajo. Cualquiera que

entre al área de trabajo debe usar equipo de protección personal. Los fragmentos de la pieza de trabajo o de un disco roto pueden salir despedidos y causar lesiones más allá del área de operación inmediata.

### **SEGURIDAD PERSONAL**

Esté alerta, vigile lo que está haciendo y use el sentido común cuando maneje esta herramienta eléctrica. No use esta herramienta eléctrica cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de distracción mientras maneja esta herramienta eléctrica puede causar un daño personal serio.

### **USE EPIS.**

Use equipo de protección personal. Dependiendo de la aplicación, use un protector facial o gafas de seguridad. Según corresponda, use mascarilla antipolvo, protectores auditivos, guantes y delantal de taller capaces de detener pequeños fragmentos abrasivos o de piezas de trabajo. La protección ocular debe ser capaz de detener los escombros voladores generados por diversas operaciones. La mascarilla antipolvo o el respirador deben ser capaces de filtrar las partículas generadas por su operación. La exposición prolongada a ruidos de alta intensidad puede causar pérdida de audición.

### **NO TRABAJE DE PUNTILLAS.**

Mantenga los pies bien asentados sobre el suelo y conserve el equilibrio en todo momento. Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.

### **VISTA ADECUADAMENTE.**

No vista ropa suelta o joyas. Mantenga su pelo, su ropa y guantes alejados de las piezas en movimiento. La ropa suelta, las joyas o el pelo largo pueden ser cogidos en las piezas en movimiento. Si hay dispositivos para la conexión de medios de extracción y recogida de polvo, asegúrese de que éstos estén conectados y se usen correctamente. El uso de estos dispositivos puede reducir los riesgos relacionados con el polvo.

### **SEGURIDAD ELÉCTRICA.**

La clavija de la herramienta eléctrica debe coincidir con la base de la toma de corriente. No modificar nunca la clavija de ninguna manera. No usar ningún adaptador de clavijas con herramientas eléctricas puestas a tierra. Clavijas no modificadas y bases coincidentes reducirán el riesgo de choque eléctrico. Evite el contacto del cuerpo con superficies puestas a tierra como tuberías, radiadores, cocinas eléctricas y refrigeradores. Hay un riesgo aumentado de

choque eléctrico si su cuerpo está puesto a tierra. No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a condiciones de humedad. El agua que entre en la herramienta eléctrica aumentará el riesgo de choque eléctrico. Sujete esta herramienta eléctrica únicamente por las superficies de agarre aisladas cuando realice una operación en la que el disco giratorio pueda entrar en contacto con cables ocultos o con su propio cable. Un disco giratorio que entra en contacto con un cable “vivo” puede hacer que las partes metálicas expuestas de esta herramienta eléctrica estén “vivas” y podría provocar una descarga eléctrica al operador. Coloque el cable alejado del disco giratorio. Si pierde el control, el cable puede cortarse o engancharse y su mano o brazo pueden ser tirados hacia el disco giratorio.

### **NO ABUSE DEL CABLE.**

No usar nunca el cable para llevar, levantar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable lejos del calor, aceite, cantos vivos o piezas en movimiento. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de choque eléctrico. Cuando maneje una herramienta eléctrica en el exterior, use una prolongación de cable adecuada para uso en el exterior. El uso de una prolongación de cable adecuada para uso en el exterior reduce el riesgo de choque eléctrico. Si el uso de una herramienta eléctrica en un lugar húmedo es inevitable, use una alimentación protegida por un dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de un RCD reduce el riesgo de choque eléctrico.

### **EVITE UN ARRANQUE ACCIDENTAL.**

Asegúrese de que el interruptor está en posición “off” antes de conectar a la red, o al coger o transportar la herramienta eléctrica. Transportar herramientas eléctricas con el dedo sobre el interruptor o enchufar herramientas eléctricas que tienen el interruptor en posición “on” invita a accidentes. Retire llaves o herramientas antes de arrancar la herramienta eléctrica. Una llave o herramienta dejada unida a una pieza rotativa de una herramienta eléctrica puede causar un daño personal. Nunca deje esta herramienta eléctrica en el suelo hasta que el disco se haya detenido por completo. El disco giratorio puede agarrar la superficie y hacer que esta herramienta eléctrica se salga de su control. No haga funcionar esta herramienta eléctrica mientras la lleva a su lado. El contacto accidental con el disco giratorio podría enganchar su ropa y empujar el disco hacia su cuerpo.

### **UTILIZACIÓN Y CUIDADOS.**

No fuerce la herramienta eléctrica. Use la herramienta eléctrica correcta para su aplicación. La herramienta



eléctrica correcta hará el trabajo mejor y más seguro al ritmo para la que fue concebida. No use la herramienta eléctrica si el interruptor no se puede posicionar en "off" y "on". Cualquier herramienta eléctrica que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse. Desenchufe la clavija de la fuente de alimentación y/o de la batería antes de efectuar cualquier ajuste, cambio de accesorios, o de almacenar las herramientas eléctricas. Tales medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de arrancar la herramienta accidentalmente. No utilice accesorios que no hayan sido diseñados y recomendados específicamente por Werku®. El hecho de que el accesorio se pueda acoplar a esta herramienta eléctrica no garantiza un funcionamiento seguro. La velocidad nominal del disco debe ser al menos igual a la velocidad máxima marcada en esta herramienta eléctrica. Los discos que funcionan más rápido que su velocidad nominal pueden romperse y volar. El diámetro exterior y el grosor del disco debe estar dentro de la capacidad nominal de esta herramienta eléctrica. Los discos de tamaño incorrecto no pueden protegerse ni controlarse adecuadamente. El montaje roscado de los discos debe coincidir con la rosca del husillo. Para los discos montados por bridas, el orificio del eje del disco debe ajustarse al diámetro de ubicación de la brida. Los discos que no coincidan con los discos de montaje de esta herramienta eléctrica se desequilibrarán, vibrarán excesivamente y pueden causar la pérdida de control. No utilice un disco dañado. Antes de cada uso, inspeccione el disco. Si esta herramienta eléctrica o su disco se cae, inspeccione por daños o instale un disco en buen estado. Después de inspeccionar e instalar un disco, colóquese usted y los transeúntes lejos del plano del disco giratorio y haga funcionar esta herramienta eléctrica a la velocidad máxima sin carga durante un minuto. Los discos dañados normalmente se romperán durante este tiempo de prueba. Limpie con regularidad las rejillas de ventilación de esta herramienta eléctrica. El ventilador del motor arrastrará el polvo dentro de la carcasa y la acumulación excesiva de metal en polvo puede causar peligros eléctricos.

### **ALMACENE LAS HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS.**

Almacene las herramientas eléctricas inactivas fuera del alcance de los niños y no permita el manejo de la herramienta a personas no familiarizadas con las herramientas eléctricas o con estas instrucciones. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios no entrenados.

### **MANTENIMIENTO.**

Compruebe que las partes móviles no estén desalineadas o trabadas, que no haya piezas rotas u otras condiciones que puedan afectar el funcionamiento de las herramientas eléctricas. Las herramientas

eléctricas se reparan antes de su uso, cuando están dañadas. Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas pobremente mantenidas. Use la herramienta eléctrica y accesorios de acuerdo con estas instrucciones y de la manera prevista para el tipo particular de herramientas eléctricas, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a desarrollar. El uso de herramientas eléctricas para aplicaciones diferentes de las previstas podría causar una situación de peligro. Haga revisar su herramienta eléctrica por un servicio oficial de reparación Werku® usando solamente piezas de recambio idénticas. Esto garantizará que la seguridad de la herramienta eléctrica se mantiene.

### **VERIFICAR CONDICIÓN.**

Revise que todos los tornillos de la cepillo paredes hormigón estén perfectamente apretados. En climas fríos o cuando la cepillo paredes hormigón haya estado sin uso durante largo tiempo, deje que la cepillo paredes hormigón se caliente un poco haciéndola funcionar en vacío unos minutos para permitir una perfecta lubricación de los componentes internos. Asegúrese de que los posibles accesorios instalados están perfectamente asentados en su posición.

### **ANTES DE EMPEZAR A TRABAJAR.**

Asegúrese siempre antes de utilizar la cepillo paredes hormigón que se encuentra firmemente apoyado. Compruebe que nadie se encuentra bajo la zona de influencia de la cepillo paredes hormigón cuando lleve a cabo trabajos en zonas elevadas. Aleje las manos de las partes en movimiento de la cepillo paredes hormigón.

### **DURANTE EL FUNCIONAMIENTO.**

No deje la cepillo paredes hormigón funcionando sin tenerla bien sujeta. Hágala funcionar cuando esté seguro de que la tiene plenamente controlada. No apunte con la cepillo paredes hormigón a nadie durante su funcionamiento. Durante la operación, la cepillo paredes hormigón puede producir vibración. Los tornillos pueden ir aflojándose progresivamente pudiendo causar una avería o accidente. Aleje las manos de las partes en movimiento de la cepillo paredes hormigón.

### **AL TERMINAR DE TRABAJAR.**

No toque los accesorios instalados en la cepillo paredes hormigón tras su uso. Pueden estar muy calientes y causar una quemadura. Algunos materiales sobre los que se trabaja pueden contener químicos o componentes que pueden ser tóxicos. Tenga cuidado para prevenir la inhalación de estas sustancias o el contacto con la piel. Utilice los EPIs diseñados para prevenir y protegerse de dichas incidencias.

## DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO.

El cepillo paredes hormigón ha sido diseñado para amolar paredes, techos u otras superficies de hormigón, grava, pintura, yeso o masilla revestida, sin utilizar agua. Observe este esquema para familiarizarse con la cepillo paredes hormigón antes de utilizarla.



1. Regulador altura.
2. Empuñadura auxiliar.
3. Sistema aspiración.
4. Acceso escobillas.
5. Interruptor.
6. Botón bloqueo.
7. Empuñadura.

## INSTRUCCIONES DE USO.

Antes de efectuar la puesta en marcha del cepillo paredes hormigón, es aconsejable leer completa y minuciosamente todas las instrucciones que se indican. Asimismo, deberán tenerse en cuenta las normas para la prevención de accidentes, los reglamentos y directivas, las leyes y restricciones vigentes para los centros de trabajo. El cepillo paredes hormigón debe de ser utilizado únicamente por personas instruidas adecuadamente en su manejo y exclusivamente conforme a los fines previstos.

## FUENTE DE ALIMENTACIÓN.

Asegúrese de que la fuente de alimentación se ajusta a los requisitos especificados en la placa de datos de la cepillo paredes hormigón (1). Hacer funcionar el motor a bajo voltaje hará que éste opere lento. Esto reducirá el rendimiento y puede causar que el motor se sobrecaliente.

## CABLE DE PROLONGACIÓN.

Cuando la zona de trabajo esté alejada de la fuente de alimentación, haga uso de un cable de prolongación de suficiente diámetro y calidad.

## VENTAJAS.

El cepillo paredes hormigón incluye arranque suave, control constante de potencia y protección contra sobrecargas. El arranque suave protege al motor del choque excesivo de corriente y aumenta la vida útil del motor. El control de potencia constante garantiza una potencia estable mientras que el cepillo paredes hormigón trabaja con diferentes cargas. Con la protección contra sobrecarga, el cepillo paredes hormigón se apagará automáticamente si está sobrecargado, lo que evita que el motor se quemé.

## CONEXIÓN A SISTEMA DE ASPIRADO EXTERNO.

El cepillo paredes hormigón se puede conectar a un sistema de aspirado externo para recoger el polvo generado durante el proceso de cepillado. Para ello, en primer lugar, asegúrese de que dentro del aspirador (no suministrado) se ha instalado una bolsa apropiada para polvo procedente de pladur o escayola. El hecho de instalar una bolsa de recogida de polvo inadecuada o defectuosa incrementará la presencia de polvo en el ambiente del área de trabajo. Una exposición continua y prolongada a altas concentraciones de polvo puede afectar al sistema respiratorio. Conecte una manguera de aspirado al cepillo paredes hormigón. No es recomendable utilizar el cepillo paredes hormigón sin haberlo conectado a un sistema de recolección de polvo porque podría provocar un riesgo para la respiración. Para conseguir los mejores resultados, limpie la bolsa con frecuencia.

## REEMPLAZO LÁMINA CARBURO.

Desenrosque los 4 tornillos laterales con un destornillador y quite suavemente la tapa de aluminio (2). Utilice una llave de tubo para aflojar y abrir las cuchillas en espiral, una por una (3). **¡Atención!** Para reemplazar la cuchilla más interna, no deje el pasador (4). Instale las nuevas cuchillas (5) y vuelva a cerrar la tapa de aluminio con los 4 tornillos laterales.

## REGULADOR ALTURA.

Cuando el regulador de altura está al mismo nivel que la placa de acero, el cepillo paredes hormigón está a la altura máxima de la limpieza, que es de 3,5 mm. El calibrado se puede realizar con el botón de rotación. Cada célula pequeña es de 0,06 mm, cada célula grande es de 0,33 mm y un bucle de 1 mm. Durante el cepillado de concreto, cemento, granito u otros materiales de mano, se sugiere utilizar la profundidad más baja.

### **BOTÓN DE BLOQUEO.**

El cepillo paredes hormigón está equipado con un sistema de bloqueo del interruptor. Para ello pulse primero el interruptor y luego el botón de bloqueo (6). Con sólo volver a presionar el interruptor desconectará el bloqueo automático. **¡Atención!** En caso de parada o corte de energía, el botón de bloqueo debe ser liberado inmediatamente pulsando el interruptor de encendido / apagado, para evitar un reinicio involuntario.

### **MANTENIMIENTO.**

La cepillo paredes hormigón ha sido diseñada para funcionar durante mucho tiempo con un mínimo mantenimiento. El funcionamiento óptimo depende del buen cuidado de la cepillo paredes hormigón y de una limpieza frecuente. Para evitar accidentes, desconecte siempre la cepillo paredes hormigón de la fuente de alimentación antes de efectuar la limpieza o cualquier mantenimiento de la misma. La cepillo paredes hormigón debe limpiarse de manera eficaz utilizando aire comprimido al final de cada uso. Utilice siempre gafas protectoras cuando trabaje con aire comprimido. Si no puede utilizar aire comprimido, retire el polvo de la cepillo paredes hormigón sirviéndose de un cepillo. Las ranuras de ventilación del motor y los interruptores deben estar siempre limpios y sin ninguna clase de residuo. No intente limpiarlos introduciendo objetos puntiagudos a través de las aberturas. Algunos productos de limpieza y disolventes dañan los componentes de plástico, entre los cuales se encuentran la gasolina, el tetraclorometano, los disolventes de limpieza clorados, el amoníaco y los productos de limpieza domésticos que contienen amoníaco. No utilice ninguno de los productos mencionados para limpiar la cepillo paredes hormigón. En el caso de que se produzcan chispas de modo excesivo, haga que el servicio oficial de reparación Werku® le revise y/o reemplace las escobillas.

### **PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE.**

Los materiales y componentes que han sido utilizados para fabricar este producto pueden ser reutilizados y reciclados. Werku® está adherido a un Sistema Integrado de Gestión que se encarga de la correcta eliminación de los residuos de este producto. No elimine este producto en la basura doméstica. Werku® ofrece a sus clientes un servicio gratuito de retirada de dichos residuos en cualquiera de sus puntos de venta, en los puntos de recogida establecidos por el Sistema Integrado de Gestión o en los puntos limpios de su localidad.

### **GARANTÍA Y SERVICIO TÉCNICO.**

Werku® ofrece una garantía que cubre la reparación de los defectos que se aprecian debido a fallos en los materiales o en la fabricación. Para ello es imprescindible que los

defectos se produzcan dentro del periodo de validez. El consumidor tiene derecho a la reparación gratuita de los defectos (gastos de envío, mano de obra y materiales incluidos), bien mediante la reparación o mediante la sustitución (si es necesario por un modelo posterior). En todo caso, Werku® no aceptará sustituciones si estos suponen un coste desproporcionado en comparación con el coste de reparación. Esta garantía no afecta los derechos del consumidor establecidos por leyes europeas o nacionales. El periodo de validez de esta garantía es de 3 años. El periodo de validez se inicia en la fecha de compra por el primer consumidor. Esta fecha se refleja en la factura o tique de compra. La reclamación en virtud de esta garantía debe de presentarse al distribuidor de Werku® o al Servicio de Asistencia Técnica de Werku®. Para ello es imprescindible presentar esta garantía debidamente cumplimentada y sellada por el distribuidor, junto con la factura o tique de compra. Para cualquier información referente a esta garantía el comprador y/o el distribuidor puede ponerse en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica a través del teléfono +34 981 648 119, o mediante correo electrónico a [info@werku.com](mailto:info@werku.com). Quedan excluido de esta garantía los defectos que han sido causados por piezas desgastadas por el uso u otro tipo de desgaste natural, los defectos que han sido causados por inobservancia o incumplimiento de las instrucciones de uso y funcionamiento, o de aplicaciones no conformes con el uso al que se destina este producto, o de factores medioambientales anormales, o de sobrecarga, de mantenimiento o limpieza inadecuados, defectos que han sido causados por el uso de accesorios, complementos o repuestos que no son piezas originales Werku®, si el producto ha sido total o parcialmente desmontado, modificado o reparado por personal ajeno al Servicio de Asistencia Técnica o las irregularidades mínimas e irrelevantes para el uso y funcionamiento adecuado. Las reparaciones y sustituciones no prolongan ni renuevan el plazo de validez de esta garantía. Las piezas sustituidas pasan a ser propiedad de Werku®. Si el comprador remite el producto al Servicio de Asistencia Técnica, no cumpliendo con las condiciones de esta garantía, los gastos y riesgos del transporte corren a cargo del comprador. Esta garantía es válida dentro del territorio de la Unión Europea. La empresa responsable del cumplimiento de esta garantía es Werku Tools SA.

### **ASESORAMIENTO TÉCNICO.**

Werku® pone a su disposición su departamento técnico para resolver cualquier duda que pueda surgir sobre sus productos. En caso de que desee establecer contacto con nuestro equipo, remita un correo electrónico a la dirección [info@werku.com](mailto:info@werku.com).

**CE KONFORMITÄTSERKLÄRUNG.**

Werku® erklärt dass der WK401100 Betonwand Hobelmaschine in Übereinstimmung ist mit den folgende Richtlinien und Normen:

- 2006/42/EC
- 2014/30/EU
- EN60745-1:2009/A11:2010
- EN ISO 12100:2010
- EN55014-1:2006/A2:2011
- EN55014-2:2015
- EN61000-3-2:2014
- EN61000-3-3:2013



La Coruña, 06/05/2022  
 R Yáñez  
 Werku Tools SA

**TECHNISCHE DATEN.**

Spannung-Frequenz .....	230V~50Hz
Leistung .....	710W
Klasse .....	II
Protection index .....	IP20
Speed rate .....	9600 min <sup>-1</sup>
Hobelbreite .....	52 mm
Hobeltiefe .....	0 - 3.5 mm
Nettogewicht .....	3.5 kg
Schalldruck LpA .....	≤ 89 dB(A)
Mögliche Abweichung KpA .....	3 dB(A)
Schalldruck LwA .....	≤ 100 dB(A)
Mögliche Abweichung KWA .....	3 dB(A)
Vibration Ah .....	≤ 3.88 m/s <sup>2</sup>
Mögliche Abweichung Kh .....	1.5 m/s <sup>2</sup>

**VIBRATION.**

Der angegebene Vibrationsgesamtwert wurde gemäß einer Standardprüfmethode gemessen und kann zum Vergleich eines Elektrowerkzeugs mit einem anderen verwendet werden. Der angegebene Vibrationsgesamtwert kann auch für eine vorläufige Beurteilung der Exposition verwendet werden. Warnung: die Vibrationsemission während des tatsächlichen Gebrauchs des Elektrowerkzeugs kann abhängig von der Art und Weise, in der das Elektrowerkzeug verwendet wird, vom angegebenen Gesamtwert abweichen. Warnung: identifizieren Sie Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Bedieners auf der Grundlage einer Schätzung der Exposition unter den tatsächlichen Verwendungsbedingungen.

**PIKTOGRAMME.**

-  Lesen Sie die Bedienungsanleitung
-  Augenschutz tragen
-  Tragen Sie Mund- und Nasenschutz
-  Gehörschutz tragen
-  Handschutz tragen
-  Doppelisolierung
-  Europäische Konformität
-  2002/96/CE Richtlinie

**SICHERHEITSHINWEISE**

Dieses Elektrowerkzeug soll als als Betonwand Hobelmaschine für Marmor/Stein fungieren. Lesen Sie alle Sicherheitswarnungen, Anweisungen, Abbildungen und technischen Daten, die mit diesem Elektrowerkzeug geliefert wurden. Die Nichtbeachtung aller unten aufgeführten Anweisungen kann zu Stromschlägen, Feuer und/oder schweren Verletzungen führen. Heben Sie alle Sicherheitshinweise und die gesamte Gebrauchsanleitung zum späteren Nachlesen auf. Unfälle können häufig vermieden werden, wenn man sich im Voraus der Gefährlichkeit einer Situation bewusst ist und die angemessenen Sicherheitsverfahren hundertprozentig einhält. Vorgänge wie Schneiden, Drahtbürsten, Polieren oder Schleifen werden mit diesem Elektrowerkzeug nicht empfohlen. Operationen, für die dieses Elektrowerkzeug nicht entwickelt wurde, können eine Gefahr darstellen und zu Verletzungen führen.

**EIN SICHERER ARBEITSPLATZ.**

Der Arbeitsplatz muss sauber und gut beleuchtet sein. Unordentliche und dunkle Stellen verursachen Unfälle. Betreiben Sie dieses Elektrowerkzeug nicht in der Nähe von brennbaren Materialien. Funken könnten diese Materialien entzünden. Wenn Sie mit einem elektrisch gereedschap arbeiten, müssen

Kinder und Neugierige fern bleiben. Ablenkungen können dazu führen, dass Sie die Kontrolle über das Werkzeug verlieren. Halten Sie umstehende Personen in sicherem Abstand vom Arbeitsbereich. Jeder, der den Arbeitsbereich betritt, muss persönliche Schutzausrüstung tragen. Fragmente eines Werkstücks oder einer zerbrochenen Scheibe können wegfliegen und Verletzungen verursachen, die über den unmittelbaren Einsatzbereich hinausgehen.

### **PERSÖNLICHE SICHERHEIT.**

Seien Sie aufmerksam, achten Sie auf das, was Sie gerade tun und setzen Sie Ihren gesunden Menschenverstand ein, wenn Sie mit dieses elektrisches Werkzeug arbeiten. Verwenden Sie dieses kein elektrisches Werkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Augenblick, in dem Sie abgelenkt sind, während Sie mit dieses elektrisches Werkzeug arbeiten, kann zu schweren Personenschäden führen.

### **PSA VERWENDEN.**

Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung. Verwenden Sie je nach Anwendung einen Gesichtsschutz, eine Schutzbrille. Tragen Sie gegebenenfalls eine Staubmaske, Gehörschutz, Handschuhe und eine Werkstattschürze, um kleine Schleif- oder Werkstückfragmente zu stoppen. Der Augenschutz muss in der Lage sein, Flugabfälle zu stoppen, die bei verschiedenen Vorgängen entstehen. Die Staubmaske oder das Atemschutzgerät muss in der Lage sein, durch Ihren Betrieb erzeugte Partikel zu filtern. Längerer Kontakt mit Lärm hoher Intensität kann zu Hörverlust führen.

### **NICHT AUF ZEHENSPITZEN STEHEND ARBEITEN.**

Stehen Sie mit den Füßen fest auf dem Boden und achten Sie darauf, das Gleichgewicht nicht zu verlieren. So kontrollieren Sie in unvorhergesehenen Situationen das elektrische Werkzeug besser.

### **ANGEMESSENE KLEIDUNG.**

Tragen Sie weder lockere Kleidung noch Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe von beweglichen Teilen fern. Lockere Kleidung, Schmuck und lange Haare können von den beweglichen Teilen eingeklemmt werden.

Falls Anschlüsse für Entstaubungsvorrichtungen vorhanden sind, gewährleisten Sie, dass diese korrekt angeschlossen sind und richtig verwendet werden. Die Verwendung dieser Geräte kann Risiken im Zusammenhang mit Staub verringern.

### **ELEKTRISCHE SICHERHEIT.**

Der Gerätestecker muss für die vorgesehenen Steckdose geeignet sein. Nehmen Sie keine Veränderungen am Stecker vor. Verwenden Sie keinen Steckeradapter in Verbindung mit geerdeten Elektrowerkzeugen. Originale Stecker und geeignete Steckdosen verhindern die Stromschlaggefahr. Vermeiden Sie jeden Körperkontakt mit geerdeten Flächen (z.B. Rohre, Heizkörper, Herde oder Kühlschränke). Es besteht erhöhte Stromschlaggefahr, wenn ihr Körper geerdet ist. Setzen Sie Elektrowerkzeuge weder Regen noch Feuchtigkeit aus. Eindringendes Wasser erhöht die Stromschlaggefahr. Halten Sie dieses Elektrowerkzeug nur an isolierten Greifflächen fest, wenn Sie einen Vorgang ausführen, bei dem die sich drehende Scheibe möglicherweise verborgene Kabel oder ein eigenes Kabel berührt. Eine sich drehende Scheibe, die einen "stromführenden" Draht berührt, kann freiliegende Metallteile dieses Elektrowerkzeugs "spannungsführend" machen und dem Bediener einen elektrischen Schlag versetzen. Positionieren Sie das Kabel nicht in der Nähe der sich drehenden Scheibe. Wenn Sie die Kontrolle verlieren, kann die Schnur durchtrennt oder eingeklemmt werden und Ihre Hand oder Ihr Arm können in die sich drehende Scheibe gezogen werden.

### **KEIN KABELMISSBRAUCH.**

Benutzen Sie das Kabel nie, um das Elektrowerkzeug zu tragen, zu ziehen oder von der Steckdose abzutrennen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen. Beschädigte oder verwickelte Kabel bergen ein erhöhtes Stromschlagrisiko. Falls Sie ein Elektrowerkzeug im Freien benutzen, müssen Sie ein entsprechend geeignetes Verlängerungskabel verwenden. Bei Verwendung eines für Außeneinsätze geeigneten Verlängerungskabels besteht eine geringere Stromschlaggefahr. Sollte der Einsatz eines Werkzeugs in einer feuchten Umgebung unvermeidlich sein, verwenden Sie eine Fehlerstromschutzeinrichtung. Eine solche Schutzvorrichtung senkt die Stromschlaggefahr.

## **VERMEIDEN SIE EINEN VERSEHENTLICHEN START.**

Achten Sie darauf, dass sich der Schalter in der Aus-Stellung befindet, bevor Sie das Gerät an die Stromversorgung anschließen oder es hochheben oder tragen. Es besteht Verletzungsgefahr, wenn Elektrowerkzeuge mit dem Finger am Startschalter getragen oder im eingeschalteten Zustand an der Stromversorgung angeschlossen werden. Entfernen Sie Justier- oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten. Es besteht Verletzungsgefahr, wenn ein Einstell- oder Schraubenschlüssel an einem sich drehenden Teil des Elektrowerkzeugs verbleibt. Legen Sie dieses Elektrowerkzeug niemals hin, bis die Disc vollständig zum Stillstand gekommen ist. Die sich drehende Scheibe kann die Oberfläche greifen und dieses Elektrowerkzeug außer Kontrolle bringen. Lassen Sie dieses Elektrowerkzeug nicht laufen, während Sie es an Ihrer Seite tragen. Ein versehentlicher Kontakt mit der sich drehenden Scheibe kann sich in Ihrer Kleidung verfangen und die Scheibe in Ihren Körper ziehen.

## **BENUTZUNG UND PFLEGEN.**

Wenden Sie bei der Benutzung des Elektrowerkzeugs keine Gewalt an. Verwenden Sie ein für den jeweiligen Zweck geeignetes Elektrowerkzeug. Ein geeignetes Elektrowerkzeug verrichtet die Arbeit besser und sicherer. Benutzen Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn es sich mit dem Schalter nicht ein- und ausschalten lässt. Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr mit dem Schalter kontrollieren lässt, ist gefährlich und muss repariert werden. Ziehen Sie den Netzstecker und/oder entfernen Sie den Netzakku, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehör wechseln oder das Gerät lagern. Solche Vorsichtsmaßnahmen verringern das Risiko eines versehentlichen Gerätstarts. Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht speziell von Werku entwickelt und empfohlen wurde. Nur weil das Zubehör an diesem Elektrowerkzeug angebracht werden kann, ist kein sicherer Betrieb gewährleistet. Die Nenndrehzahl der Scheibe muss mindestens der auf diesem Elektrowerkzeug angegebenen Höchstgeschwindigkeit entsprechen. Scheibe, die schneller als die Nenngeschwindigkeit läuft, kann brechen und auseinander fliegen. Der Außendurchmesser und die Dicke der Scheibe müssen innerhalb der Tragfähigkeit dieses Elektrowerkzeugs

liegen. Falsch dimensionierte Scheibe kann nicht angemessen geschützt oder kontrolliert werden. Die Gewindemontage der Scheiben muss mit dem Spindelgewinde übereinstimmen. Bei Scheiben, die an Flanschen montiert sind, muss das Dornloch der Scheibe zum Positionierungsdurchmesser des Flansches passen. Scheiben, die nicht mit den Montageteilen dieses Elektrowerkzeugs übereinstimmen, geraten aus dem Gleichgewicht, vibrieren übermäßig und können zu Kontrollverlust führen. Verwenden Sie keine beschädigte Disc. Überprüfen Sie die Disc vor jedem Gebrauch. Wenn dieses Elektrowerkzeug oder seine Disc herunterfällt, überprüfen Sie es auf Beschädigungen oder legen Sie eine unbeschädigte Disc ein. Positionieren Sie sich und die Umstehenden nach der Inspektion und Installation einer Disc von der Ebene der Disc entfernt und lassen Sie dieses Elektrowerkzeug eine Minute lang mit maximaler Leerlaufgeschwindigkeit laufen. Beschädigte Discs brechen normalerweise während dieser Testzeit auseinander. Reinigen Sie regelmäßig die Lüftungsschlitze dieses Elektrowerkzeugs. Der Lüfter des Motors zieht den Staub in das Gehäuse und eine übermäßige Ansammlung von Metallpulver kann zu elektrischen Gefahren führen.

## **AUFBEWAHRUNG VON ELEKTROWERKZEUG.**

Bewahren Sie die abgeschaltete Nass-Trockensauger außerhalb der Reichweite von Kindern und Personen, die mit elektrisches Werkzeug und dieser Gebrauchsanleitung nicht vertraut sind, auf. Elektrisches Werkzeug sind in den Händen ungeübter Benutzer gefährlich.

## **WARTUNG.**

Stellen Sie sicher, dass die beweglichen Teile nicht falsch ausgerichtet oder verklemmt sind, dass es keine defekten Teile oder andere Bedingungen gibt, die das Funktionieren elektrisches Werkzeug beeinträchtigen könnten. Wenn ein elektrisches Werkzeug beschädigt ist, muss es vor seiner Verwendung repariert werden. Viele Unfälle werden von schlecht gewarteten elektrisch gereedschappen verursacht. Benutzen Sie das elektrisches Werkzeug sowie dessen Zubehör gemäß dieser Gebrauchsanleitung und so, wie es für den jeweiligen Werkzeugtyp vorgesehen ist. Berücksichtigen Sie die Arbeitsbedingungen und die Art der auszuführenden Arbeit. Eine zweckfremde Verwendung des elektrisches Werkzeug kann gefährlich sein. Lassen Sie Ihr elektrisches

Werkzeug von einem qualifizierten Reparaturdienst von Werku® überprüfen und verwenden Sie nur Originalersatzteile. Das garantiert eine dauerhafte Sicherheit Ihres elektrisches Werkzeug.

**ZUSTAND ÜBERPRÜFUNG.**

Prüfen Sie, ob alle Schrauben der Betonwand Hobelmaschine fest angezogen sind. Bei kaltem Wetter oder wenn die Betonwand Hobelmaschine längere Zeit nicht benutzt worden ist, erwärmen Sie die Betonwand Hobelmaschine eine Weile, indem Sie sie einige Minuten lang leer laufen lassen. Das verbessert die Schmierung der internen Bauteile. Gewährleisten Sie, dass möglicherweise montiertes Zubehör fest an seiner Stelle sitzt.

**VOR ARBEITSBEGINN.**

Vor Verwendung der Betonwand Hobelmaschine stellen Sie sicher, dass diese fest aufliegt. Achten Sie darauf, dass sich niemand unterhalb des Einflussbereiches der Betonwand Hobelmaschine befindet, wenn Sie in der Höhe arbeiten. Halten Sie die Hände fern von den beweglichen Teilen der Betonwand Hobelmaschine.

**BEI BETRIEB.**

Wenn die Betonwand Hobelmaschine nicht fest in den Händen liegt, lassen Sie sie ausgeschaltet. Nehmen Sie sie nur in Betrieb, wenn Sie sich sicher sind, dass Sie sie vollständig unter Kontrolle haben. Zielen Sie auf niemanden mit eingeschalteter Betonwand Hobelmaschine. Beim Arbeiten kann die Betonwand Hobelmaschine vibrieren. Die Schrauben können sich nach und nach lösen und eine Störung oder einen Unfall verursachen. Halten Sie die Hände von den beweglichen Teilen der Betonwand Hobelmaschine fern.

**NACH ARBEITSENDE.**

Berühren Sie nach Gebrauch nicht das an der Betonwand Hobelmaschine angebrachte Zubehör. Es kann sehr heiß sein und Verbrennungen verursachen. Einige Materialien, mit denen gearbeitet wird, können toxische chemische Substanzen enthalten. Seien Sie vorsichtig und vermeiden Sie das Einatmen dieser Substanzen und den Hautkontakt damit. Verwenden Sie die PSA, um sich vor solchen Zwischenfällen zu schützen und diese zu vermeiden.

**PRODUKTBESCHREIBUNG.**

Der Betonwand Hobelmaschine ist entworfen, um Wände, Decken oder andere Oberflächen von Beton, Kies, Farbe, Putz oder Kitt beschichtet, ohne Wasser zu schleifen. Beachten Sie dieses Schema, um sich mit der Betonwand Hobelmaschine vor ihrer Verwendung vertraut zu machen.



- 1. Höhenregler.
- 2. Hilfsgriff.
- 3. Absaugsystem.
- 4. Bürsteneinsatz.
- 5. Schalter.
- 6. Sperrtaste.
- 7. Griff.

**BEDIENUNGSANLEITUNG.**

Bevor Sie die Betonwand Hobelmaschine einschalten, sollten Sie alle angegebenen Anweisungen vollständig und gründlich durchlesen. Ebenso sollten Unfallverhütungsvorschriften, Regeln und Richtlinien sowie die für die Betriebe geltenden Gesetze und Einschränkungen berücksichtigt werden. Die Betonwand Hobelmaschine darf nur von in ihrer Bedienung angemessen geschulten Personen und ausschließlich zu den vorgesehenen Zwecken verwendet werden.

**STROMVERSORGUNG.**

Achten Sie darauf, dass die Stromversorgung den auf dem Typenschild der Betonwand Hobelmaschine angegebenen Anforderungen entspricht (1). Das Laufenlassen des Motors mit Unterspannung bewirkt, dass er langsam arbeitet. Dies verringert die Leistung und kann zur Überhitzung des Motors führen.



### VERLÄNGERUNGSKABEL.

Wenn der Arbeitsbereich von der Stromversorgung entfernt liegt, verwenden Sie ein Verlängerungskabel von ausreichendem Durchmesser und Qualität.

### VORTEILE.

Der Betonwand Hobelmaschine umfasst Softstart, konstante Leistungsregelung und Überlastschutz. Der weiche Start schützt den Motor vor übermäßigem Stromschlag und vergrößert die Lebensdauer des Motors. Eine konstante Leistungsregelung sorgt für stabile Leistung, während der Betonwand Hobelmaschine mit unterschiedlichen Lasten arbeitet. Mit dem Überlastschutz schaltet sich der Betonwand Hobelmaschine automatisch ab, wenn er überlastet ist, wodurch der Motor verbrannt wird.

### ANSCHLUSS AN DIE ABSAUGVORRICHTUNG.

Die Betonwand Hobelmaschine kann an eine externe Absaugvorrichtung zum Absaugen des Schleifstaubs angeschlossen werden. Zu diesem Zweck stellen Sie zunächst sicher, dass ein geeigneter Staubbeutel zum Aufsammeln von Rigips- und Gipsstaub in die Absaugvorrichtung (nicht im Lieferumfang inbegriffen) eingelegt ist. Die Verwendung eines ungeeigneten oder defekten Beutels erhöht das Aufkommen von Staub in der Luft am Arbeitsplatz. Ein dauerhafter Kontakt mit hohen Staubkonzentrationen über einen längeren Zeitraum erhöht das Risiko von Atemwegserkrankungen. Schließen Sie den Saugschlauch an die Betonwand Hobelmaschine an. Die Verwendung der Betonwand Hobelmaschine ohne die Staubabsaugvorrichtung ist nicht empfehlenswert, da dies ein Risiko für die Atemwege darstellen würde. Um ein gutes Schleifergebnis zu erzielen, reinigen Sie den Staubbeutel regelmäßig.

### HARTMETALL-KLINGENERSATZ.

Schrauben Sie die 4 seitlichen Schrauben mit einem Schraubendreher ab und ziehen Sie die Aluminiumabdeckung vorsichtig ab (2). Benutzen Sie einen Steckschlüssel, um die Spiralschaufeln zu lösen und zu öffnen (3). **Achtung!** Um die meisten inneren Klinge zu ersetzen, lassen Sie den Stift nicht (4). Montieren Sie die neuen Messer (5) und schließen Sie die Aluminiumabdeckung wieder mit den 4 seitlichen Schrauben.

### HÖHENVERSTELLUNG.

Wenn sich der Höhenversteller auf der gleichen Höhe der Stahlplatte ist, befindet sich der Betonwand Hobelmaschine auf der maximalen Höhe der Scheuerung, die 3,5 mm beträgt. Die

Kalibrierung kann mit der Rotationstaste erfolgen. Jede kleine Zelle ist für 0,06 mm, jede große Zelle ist für 0,33 mm und eine Schleife für 1 mm. Beim Scheuern von Beton, Zement, Granit oder anderen Handmaterialien wird vorgeschlagen, die niedrigste Tiefe zu verwenden.

### SPERRTASTE.

Die Betonwand Hobelmaschine ist mit einer Taste ausgestattet, die den EIN-Schalter blockiert. Drücken Sie zuerst auf den EIN-Schalter, dann auf die Sperrtaste (6). Die Sperrung heben Sie durch einmaliges Herunterdrücken des EIN-Schalters wieder auf. **Achtung!** Bei jedem bedingten Stillstand oder einer Stromunterbrechung der Feststellknopf sofort durch Drücken des Ein-Aus-Schalters zu lösen, um ein unbeabsichtigtes Wiederanlaufen zu verhindern.

### WARTUNG.

Die Betonwand Hobelmaschine wurde entworfen, um mit minimaler Wartung lange Zeit zu funktionieren. Das optimale Funktionieren hängt von guter Pflege der Betonwand Hobelmaschine und häufiger Reinigung ab. Um Unfälle zu vermeiden, müssen Sie die Betonwand Hobelmaschine immer von der Steckdose trennen, bevor Sie sie reinigen oder warten. Die Betonwand Hobelmaschine muss nach jedem Gebrauch wirksam mit Pressluft gereinigt werden. Verwenden Sie immer eine Schutzbrille, wenn Sie mit Pressluft arbeiten. Wenn Sie keine Pressluft verwenden, entfernen Sie den Staub der Betonwand Hobelmaschine mit Hilfe einer Bürste. Die Lüftungsschlitze des Motors und die Schalter müssen immer sauber und ohne jegliche Art von Rückständen sein. Versuchen Sie nicht, sie durch Einführen spitzer Gegenstände in die Öffnungen zu reinigen. Einige Reinigungs- und Lösungsmittel wie Benzin, Tetrachlormethan, chlorierte lösemittelbasierte Reiniger, Ammoniak und ammoniakhaltige Haushaltsreiniger beschädigen die Kunststoffteile. Verwenden Sie keines der genannten Produkte zum Reinigen der Betonwand Hobelmaschine. Wenn es zu starkem Funkenschlag kommt, veranlassen Sie eine Überprüfung und/oder einen Austausch der Bürsten durch den offiziellen Reparaturservice Werku®.

### UMWELTSCHUTZ.

Die Materialien und Bauteile, die für die Herstellung dieses Produkts verwendet wurden, können recycelt und wiederverwertet werden. Werku® arbeitet mit einem Integrierten Abfallbewirtschaftungs-



tungssystem, das die korrekte Entsorgung der Rückstände dieses Produkts abwickelt. Werfen Sie dieses Produkt nicht in den Haushaltsmüll. Werku® bietet seinen Kunden einen kostenlosen Service, um diese Rückstände von einer der Verkaufsstellen, den vom Integrierten Abfallbewirtschaftungssystem eingerichteten Sammelstellen oder den Abfallsammelstellen Ihrer Gemeinde abzuholen.

### **GARANTIE UND KUNDENSERVICE.**

Werku® bietet eine Garantie der die Reparatur von Mängeln aufgrund von Material- oder Fabrikationsfehlern umfasst. Damit diese Garantie gewährleistet wird, müssen diese Mängel innerhalb des Gültigkeitszeitraums auftreten. Der Verbraucher hat das Recht auf kostenlose Reparatur von Mängeln (einschl. Versand-, Verarbeitungs- oder Materialkosten), entweder durch Reparatur oder durch Ersatz (falls erforderlich, durch ein späteres Modell). In jedem Fall akzeptiert Werku® keinen Ersatz, wenn dieser einen unverhältnismäßigen Aufwand im Vergleich zu den Reparaturkosten darstellt. Diese Garantie berührt nicht die Rechte des Verbrauchers, die durch europäische oder nationale Gesetze festgelegt sind. Der Gültigkeitszeitraum dieser Garantie beträgt 3 Jahre. Der Gültigkeitszeitraum beginnt ab dem Datum des Kaufes durch den erstmaligen Verbraucher. Dieses Datum ist auf der Rechnung oder dem Kaufbeleg enthalten. Eine Reklamation im Zusammenhang mit dieser Garantie muss dem Werku® Händler oder Werku® Kundenservice vorgelegt werden. Hierzu muss diese Garantie ordnungsgemäß ausgefüllt, vom Händler gestempelt und zusammen mit der Rechnung oder dem Kaufbeleg vorgelegt werden. Für weitere Informationen zu dieser Garantie können sich der Käufer oder der Händler telefonisch über +34 981 648 119 oder über E-Mail an [info@werku.com](mailto:info@werku.com) mit dem Kundenservice in Verbindung setzen. Ausgenommen von dieser Garantie sind Mängel, die infolge von verschlissenen Teilen durch den Gebrauch oder eine andere Art von natürlichem Verschleiß verursacht wurden, Mängel aufgrund von Unaufmerksamkeit oder Nichtbefolgung der Bedienungsanleitung und unsachgemäßem Betrieb, eine Benutzung, die nicht dem Gebrauch entspricht, für den das Produkt bestimmt ist, ungewöhnliche Umweltfaktoren, Überlastung, unangemessene Wartung oder Reinigung, Mängel aufgrund der Verwendung von Zubehör, Ergänzungen oder Ersatzteilen, die keine Originalteile von Werku® sind, wenn das Produkt durch

Personal, das nicht zum Kundenservice gehört, ganz oder teilweise auseinander montiert, verändert oder repariert wurde oder kleine und für den Gebrauch und ordnungsgemäßen Betrieb unwesentliche Unregelmäßigkeiten. Durch Reparaturen und Ersatz wird der Gültigkeitszeitraum für diese Garantie weder verlängert noch neu festgelegt. Ersetzte Teile gehen in das Eigentum von Werku® über. Wenn der Käufer das Produkt an den Kundenservice zurückgibt und dabei nicht die Bedingungen dieser Garantie erfüllt, gehen die Kosten und Gefahren zu Lasten des Käufers. Diese Garantie gilt auf dem Gebiet der Europäischen Union. Das für die Erfüllung der Garantie verantwortliche Unternehmen ist Werku Tools SA.

### **TECHNISCHE BERATUNG.**

Werku® stellt Ihnen seine technische Abteilung zur Verfügung, damit Sie alle Fragen, die zu unseren Produkten auftreten könnten, klären können. Wenn Sie sich mit unserem Team in Verbindung setzen möchten, senden Sie eine E-Mail an folgende Adresse: [info@werku.com](mailto:info@werku.com).

**DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE.**

Werku® déclare que le rabot murs béton WK401100 est en conformité avec les suivantes Directives et Normes:

- 2006/42/EC
- 2014/30/EU
- EN60745-1:2009/A11:2010
- EN ISO 12100:2010
- EN55014-1:2006/A2:2011
- EN55014-2:2015
- EN61000-3-2:2014
- EN61000-3-3:2013



La Coruña, 06/05/2022  
 R Yáñez  
 Werku Tools SA


**CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES.**

Voltage-fréquence .....	230V~50Hz
Puissance .....	710W
Classe .....	II
Indice de protection .....	IP20
Révolutions .....	9600 min <sup>-1</sup>
Largeur rabotage .....	52 mm
Profondeur rabotage .....	0 - 3.5 mm
Poids net .....	3.5 kg
Pression acoustique LpA .....	≤ 89 dB(A)
Possible variation KpA .....	3 dB(A)
Pression acoustique LwA .....	≤ 100 dB(A)
Possible variation KwA .....	3 dB(A)
Vibration Ah .....	≤ 3.88 m/s <sup>2</sup>
Possible variation Kh .....	1.5 m/s <sup>2</sup>

**VIBRATION.**

La valeur totale de vibration déclarée a été mesurée conformément à une méthode d'essai standard et peut être utilisée pour comparer un outil électrique avec un autre. La valeur totale déclarée des vibrations peut également être utilisée dans une évaluation préliminaire de l'exposition. Attention: les émissions de vibrations lors de l'utilisation réelle de l'outil électroportatif peuvent différer de la valeur totale déclarée en fonction de la manière dont l'outil électroportatif est utilisé. Attention: identifier les mesures de sécurité pour protéger l'opérateur, sur la base d'une estimation de l'exposition dans les conditions réelles d'utilisation.

**PICTOGRAMMES.**

-  Lire manuel d'instructions
-  Porter protection oculaire
-  Porter protection du nez et bouche
-  Porter protection per le orecchie
-  Porter protection des mains
-  Double isolation
-  Conformité européenne
-  Directive 2002/96/CE

**CONSIGNES DE SÉCURITÉ.**

Cet outil électrique est conçu pour fonctionner comme rabot murs béton pour marbre/pierre. Lisez tous les avertissements, instructions, illustrations et spécifications de sécurité fournis avec cet outil électrique. Le non-respect de toutes les instructions énumérées ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves. Conservez tous les avertissements et toutes les consignes pour vous y référer ultérieurement. Les accidents peuvent dans de nombreux cas être évités en identifiant les situations dangereuses avant qu'un accident ne se produise et en respectant fidèlement les procédures de sécurité adéquates. Il n'est pas recommandé d'effectuer des opérations telles que le meulage, le brossage métallique, le polissage ou le poçage avec cet outil électrique. Les opérations pour lesquelles cet outil électrique n'a pas été conçu peuvent créer un danger et provoquer des blessures.

**SÉCURITÉ DE LA ZONE DE TRAVAIL.**

Conservez la zone de travail rangée et bien éclairée. Les zones mal rangées et mal éclairées sont sources d'accidents. N'utilisez pas cet outil électrique à proximité de matériaux inflammables. Des étincelles pourraient enflammer ces matériaux. Gardez les spectateurs à une distance sécuritaire de la zone de travail. Toute personne entrant dans la zone

de travail doit porter un équipement de protection individuelle. Des fragments de pièce de travail ou d'un disque cassé peuvent s'envoler et causer des blessures au-delà de la zone de travail immédiate.

### **SÉCURITÉ PERSONNELLE.**

Soyez vigilant et attentif à ce que vous faites et faites appel à votre bon sens quand vous manipulez cet outil électrique. N'utilisez pas cet outil électrique si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment de distraction pendant que vous manipulez cet outil électrique peut vous causer de graves blessures corporelles.

### **UTILISEZ DES EPI.**

Portez un équipement de protection individuelle. Selon l'application, utilisez un écran facial ou des lunettes de sécurité. Le cas échéant, porter un masque anti-poussière, des protecteurs auditifs, des gants et un tablier d'atelier capables d'arrêter de petits fragments abrasifs ou de pièces de travail. La protection oculaire doit être capable d'arrêter les débris volants générés par diverses opérations. Le masque anti-poussière ou le respirateur doit être capable de filtrer les particules générées par votre opération. Une exposition prolongée à un bruit de haute intensité peut entraîner une perte auditive.

### **NE TRAVAILLEZ PAS SUR LA POINTE DES PIEDS.**

Maintenez vos pieds bien à plat sur le sol et conservez votre équilibre à tout moment. Cela vous permettra de mieux contrôler l'outil électrique en cas d'imprévu.

### **HABILLEZ-VOUS EN CONSÉQUENCE.**

Ne portez pas de vêtements flottants ou des bijoux. Éloignez vos cheveux, vos vêtements et vos gants des pièces en mouvement. Les vêtements flottants, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans les pièces en mouvement. S'il existe des dispositifs pour la connexion de moyens d'extraction et de ramassage de la poussière, assurez-vous qu'ils soient branchés et qu'ils fonctionnent correctement. L'utilisation de ces dispositifs peut réduire les risques liés à la poussière.

### **SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE.**

La prise mâle de l'outil électrique doit être adaptée au socle de la prise de courant. Ne jamais modifier la prise mâle de quelque manière que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateurs de prises avec des

outils électriques mis à la terre. Des prises non modifiées et des socles adaptés permettront de réduire le risque d'électrocution. Évitez le contact du corps avec des surfaces mises à la terre telles que des tuyaux, des radiateurs, des cuisinières électriques et des réfrigérateurs. Il existe un risque accru d'électrocution si votre corps est en contact avec le sol. Ne pas exposer les outils électriques à la pluie ou à des conditions d'humidité. L'entrée d'eau dans un outil électrique augmente le risque d'électrocution. Tenez cet outil électrique par des surfaces de préhension isolées uniquement lorsque vous effectuez une opération où le disque en rotation peut entrer en contact avec un câblage caché ou son propre cordon. Un disque en rotation en contact avec un fil "sous tension" peut rendre les parties métalliques exposées de cet outil électrique "sous tension" et pourrait donner à l'opérateur un choc électrique. Placez le cordon à l'écart de le disque en rotation. Si vous perdez le contrôle, le cordon peut être coupé ou accroché et votre main ou votre bras peut être tiré dans le disque en rotation.

### **N'ABUSEZ PAS DU CÂBLE.**

Ne jamais utiliser le câble de branchement pour soulever, porter ou débrancher l'outil électrique. Maintenez le câble éloigné de la chaleur, de l'huile, des objets et bords tranchants ou des pièces en mouvement. Les câbles endommagés ou emmêlés augmentent le risque d'électrocution. Lorsque vous manipulez un outil électrique à l'extérieur, utilisez une rallonge adaptée à une utilisation en extérieur. L'utilisation d'une rallonge adaptée à un usage en extérieur réduit le risque d'électrocution. Si l'utilisation d'un outil électrique dans un endroit humide est inévitable, utilisez une alimentation protégée par un dispositif de courant résiduel (RCD). L'utilisation d'un RCD réduit le risque d'électrocution.

### **ÉVITEZ UN DÉMARRAGE ACCIDENTEL.**

Assurez-vous que l'interrupteur est en position « off » avant de le brancher au réseau ou avant de prendre ou de transporter l'outil. Transporter des outils électriques en ayant le doigt sur l'interrupteur ou brancher un outil électrique dont le bouton est en position « on » augmente le risque d'accidents. Retirez les clés ou les outils avant de démarrer une machine électrique. Une clé ou un outil restés attachés à une pièce rotative d'une machine électrique peut entraîner des blessures

corporelles. Ne posez jamais cet outil électrique tant que le disque n'est pas complètement arrêté. Le disque en rotation peut saisir la surface et tirer cet outil électrique hors de votre contrôle. Ne faites pas fonctionner cet outil électrique en le portant à vos côtés. Un contact accidentel avec le disque en rotation pourrait accrocher vos vêtements, tirant le disque dans votre corps.

### **UTILISATION ET ENTRETIEN.**

Ne forcez pas sur l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique approprié à la tâche à effectuer. Utiliser un outil électrique adapté garantit un meilleur travail et l'utiliser au rythme pour lequel il a été conçu constitue une garantie de sécurité. N'utilisez pas l'outil électrique si le bouton ne peut pas être positionné sur « off » et « on ». Toute machine électrique est dangereuse si elle ne peut pas être maîtrisée par un bouton d'arrêt. Dans ce cas, elle doit être réparée. Débranchez la prise de la source d'alimentation et/ou de la batterie avant tout réglage, changement d'accessoires ou stockage de l'outil électrique. Adopter ces mesures préventives de sécurité réduit le risque de démarrer l'outil de manière accidentelle. N'utilisez pas d'accessoires qui ne sont pas spécifiquement conçus et recommandés par Werku. Le simple fait que l'accessoire puisse être attaché à cet outil électrique ne garantit pas un fonctionnement sûr. La vitesse nominale du disque doit être au moins égale à la vitesse maximale indiquée sur cet outil électrique. Les disques fonctionnant plus vite que leur vitesse nominale peuvent se briser et voler en morceaux. Le diamètre extérieur et l'épaisseur de votre disque doivent être compris dans la capacité nominale de cet outil électrique. Les disques de taille incorrecte ne peuvent pas être correctement protégés ou contrôlés. Le montage fileté des disques doit correspondre au filetage de la broche. Pour les disques montés par brides, le trou de l'arbre de le disque doit correspondre au diamètre de repérage de la bride. Les disques qui ne correspondent pas au matériel de montage de cet outil électrique seront déséquilibrés, vibreront excessivement et peuvent entraîner une perte de contrôle. N'utilisez pas un disque endommagé. Avant chaque utilisation, inspectez le disque. En cas de chute de cet outil électrique ou de son disque, vérifiez qu'il n'est pas endommagé ou installez un disque en bon état. Après avoir inspecté et installé

un disque, éloignez-vous et les spectateurs du plan de le disque rotatif et faites fonctionner cet outil électrique à la vitesse maximale à vide pendant une minute. Les disques endommagés se briseront normalement pendant ce temps de test. Nettoyez régulièrement les bouches d'aération de cet outil électrique. Le ventilateur du moteur attirera la poussière à l'intérieur du boîtier et une accumulation excessive de poudre de métal peut entraîner des risques électriques.

### **STOCKEZ OUTILS ÉLECTRIQUES.**

Rangez les outils électriques inutilisés hors de portée des enfants et n'autorisez pas leur maniement par des personnes non familiarisées avec ce type d'outils ou méconnaissant les consignes de sécurité. Les outils électriques sont dangereux entre les mains d'utilisateurs non avertis.

### **ENTRETIEN.**

Vérifiez que les parties mobiles ne sont pas désalignées ou entravées, qu'il n'y a pas de pièces cassées ou d'autres conditions qui peuvent affecter le fonctionnement des outils électriques. Les outils électriques doivent être réparés avant leur utilisation quand ils sont endommagés. De nombreux accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus. Utilisez ces outils électriques et leurs accessoires en respectant ces instructions et le mode d'utilisation prévu pour chaque type d'outils électriques, en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à effectuer. L'utilisation de l'outil électrique à des fins autres que celles spécifiées pourrait provoquer une situation de danger. Faites réviser vos outils électriques par un service officiel de réparation Werku® en utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. C'est une garantie de sécurité pour votre outil.

### **VÉRIFICATION ÉTAT.**

Vérifiez que toutes les vis du rabot murs béton sont parfaitement bien serrées. Sous des climats froids ou quand le rabot murs béton n'a pas été utilisé depuis longtemps, laissez le rabot murs béton se réchauffer un peu en le faisant fonctionner à vide pendant quelques minutes afin de permettre une parfaite lubrification de ses composants internes. Assurez-vous que les possibles accessoires installés sont bien à leur place.

### AVANT DE COMMENCER À TRAVAILLER.

Avant d'utiliser le rabot murs béton, assurez-vous qu'il est fermement calé. Vérifiez que personne ne se trouve dans la zone d'action du rabot murs béton quand vous effectuez des travaux dans des zones en hauteur. Éloignez vos mains des parties du rabot murs béton en mouvement.

### PENDANT LE FONCTIONNEMENT.

Ne faites pas fonctionner le rabot murs béton s'il n'est pas bien maintenu. Faites-le fonctionner quand vous êtes sûr de le contrôler totalement. Ne le dirigez pas vers quelqu'un pendant son fonctionnement. Pendant l'opération, le rabot murs béton peut produire des vibrations. Les vis peuvent se dévisser petit à petit, ce qui peut provoquer une panne ou un accident. Éloignez vos mains des parties du rabot murs béton en mouvement.

### À LA FIN DE VOTRE TRAVAIL.

Ne touchez pas les accessoires installés sur le rabot murs béton après son utilisation. Ils peuvent être très chauds et causer des brûlures. Certains matériaux sur lesquels vous travaillez peuvent contenir des substances chimiques ou des composants toxiques. Soyez attentif à ne pas inhaler ces substances et à ce que votre peau ne soit pas en contact avec. Utilisez les EPI conçus pour prévenir et vous protéger de ce type d'accidents.

### DESCRIPTION DU PRODUIT.

Cette rabot murs béton est adaptée pour l'usinage de la chaux-ciment et des surfaces à base de gypse, à l'usage de sgraffites et pour lisser des panneaux isolants en cas de protection pleine chaleur. Observez ce schéma pour vous familiariser avec le rabot murs béton avant de l'utiliser.



1. Régulateur hauteur.
2. Poignée auxiliaire.

3. Système aspiration.
4. Accès brosses.
5. Bouton interrupteur.
6. Bouton blocage.
7. Poignée.

### NOTICE D'UTILISATION.

Avant de démarrer le rabot murs béton, il est recommandé de lire complètement et minutieusement toutes les instructions ci-dessous. Vous devrez également tenir compte des normes de prévention des accidents, des règlements et des directives ainsi que des lois et restrictions en vigueur pour les centres de travail. Le rabot murs béton doit être utilisée uniquement par des personnes adéquatement formées à son maniement et respectant exclusivement les applications ici prévues.

### SOURCE D'ALIMENTATION.

Assurez-vous que la source d'alimentation est adaptée aux conditions spécifiées sur la plaque d'informations de le rabot murs béton (1). Si vous utilisez un faible voltage, le moteur fonctionnera lentement. Ce qui réduira le rendement et pourra provoquer une surchauffe du moteur.

### RALLONGE.

Si la zone de travail est éloignée de la source d'alimentation, utilisez une rallonge d'un diamètre et d'une qualité suffisants.

### AVANTAGES.

Le rabot murs béton comprend un démarrage progressif, une commande de puissance constante et une protection contre les surcharges. Le démarrage progressif protège le moteur contre un choc de courant excessif et augmente la durée de vie du moteur. Le contrôle de puissance constant assure une puissance stable tandis que le rabot murs béton fonctionne avec des charges différentes. Avec la protection contre les surcharges, le rabot murs béton s'éteindra automatiquement si elle est surchargée, ce qui empêche le brûlage du moteur.

### RACCORDEMENT À UN SYSTÈME D'ASPIRATION EXTERNE.

Le rabot murs béton peut être raccordée à un système d'aspiration externe pour recueillir la poussière produite au cours du ponçage. Pour cela, assurez-vous d'abord que l'aspirateur (non fourni) soit muni d'un sac approprié pour la poussière de plâtre ou d'enduit de plâtre. Si vous installez

un sac à poussière inadéquat ou défectueux, la poussière risque d'être importante dans l'air ambiant du secteur de travail. Une exposition continue et prolongée à de fortes concentrations de poussière peut affecter votre système respiratoire. Raccordez un tuyau d'aspiration à la rabot murs béton. Il n'est pas recommandé d'utiliser le rabot murs béton sans l'avoir raccordée à un système de collecte de la poussière étant donné les risques pour la respiration. Pour de meilleurs résultats, nettoyez le sac régulièrement.

### REPLACEMENT LAME CARBURE.

Dévissez les 4 vis latérales avec un tournevis et retirez doucement le couvercle en aluminium (2). Utilisez une clé à douille pour desserrer et ouvrir les lames en spirale, une par une (3). **Attention!** Pour remplacer la lame la plus interne, ne laissez pas la broche (4). Assemblez les nouvelles lames (5) et refermez le couvercle en aluminium avec les 4 vis latérales.

### RÉGULATEUR HAUTEUR.

Lorsque le dispositif de réglage de la hauteur est au même niveau de la plaque d'acier, le rabot murs béton est à la hauteur maximale de décapage, soit 3,5 mm. L'étalonnage peut se faire avec le bouton de rotation. Chaque petite cellule est pour 0,06 mm, chaque grosse cellule est pour 0,33 mm et une boucle est de 1 mm. Tout en nettoyant du béton, du ciment, du granit ou d'autres matériaux à main, il est suggéré d'utiliser la profondeur la plus basse.

### BOUTON DE BLOCAGE.

Le rabot murs béton est équipée d'un système de blocage de l'interrupteur. Appuyez d'abord sur l'interrupteur et ensuite sur le bouton de sécurité (6). Le blocage automatique cessera si vous appuyez à nouveau sur le bouton interrupteur. **Attention!** En cas d'arrêt provoqué ou d'interruption de courant, déverrouiller immédiatement le bouton de blocage en pressant l'interrupteur marche arrêt afin d'éviter un redémarrage intempestif.

### ENTRETIEN.

La rabot murs béton a été conçue pour fonctionner longtemps avec un minimum d'entretien. Le fonctionnement optimal de la rabot murs béton dépend des soins qui lui sont apportés et d'un nettoyage fréquent. Pour éviter des accidents,

débranchez toujours la rabot murs béton de sa source d'alimentation avant de la nettoyer ou de l'entretenir. La rabot murs béton doit toujours être nettoyée de manière efficace en utilisant de l'air comprimé à la fin de chaque utilisation. Utilisez toujours des lunettes de protection quand vous travaillez avec de l'air comprimé. Si vous ne pouvez pas utiliser d'air comprimé, retirez la poussière de la rabot murs béton à l'aide d'une brosse. Les fentes de ventilation du moteur et les interrupteurs doivent être toujours propres et dépourvus de tout résidu. N'essayez pas de les nettoyer en introduisant des objets pointus par les ouvertures. Certains produits de nettoyage et certains solvants, comme l'essence, le tétrachlorométhane, les solvants chlorés, l'ammoniaque et les produits de nettoyage domestiques contenant de l'ammoniaque, endommagent les composants en plastique. N'utilisez aucun de ces produits pour nettoyer la rabot murs béton. Si la machine produit beaucoup d'étincelles, faites réviser et/ou remplacer les balais par le service officiel de réparation Werku®.

### PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT.

Les matériaux et composants utilisés pour fabriquer ce produit peuvent être réutilisés et recyclés. Werku® a adhéré à un Système Intégré de Gestion qui se charge de l'élimination correcte des résidus de ce produit. Ne jetez pas ce produit dans les ordures domestiques. Werku® propose à ses clients un service gratuit de collecte de ces résidus dans tous ses points de vente, dans les points de collecte listés par le Système Intégré de Gestion ou dans les points de collecte de votre commune.

### GARANTIE ET SERVICE TECHNIQUE.

Werku® offre une garantie qui couvre la réparation des défauts résultant de défaillances dans le matériel ou la fabrication. Pour cela, les défauts doivent être constatés pendant la période de validité. Le consommateur a droit à la réparation gratuite des défauts (frais envoi, main d'œuvre et matériaux inclus), au moyen de la simple réparation ou par remplacement (le cas échéant, par un modèle postérieur). Dans tous les cas, Werku® n'acceptera pas les remplacements s'ils représentent un coût disproportionné par rapport au coût de la réparation. Cette garantie n'affecte pas les droits du consommateur établis par les lois européennes ou nationales. La période de

validité de cette garantie est de 3 ans. La période de validité débute à la date d'achat par le premier consommateur. Cette date figure sur la facture ou le ticket de caisse. Les réclamations en vertu de cette garantie doivent être présentées au distributeur de Werku® ou au Service d'Assistance Technique de Werku®. Pour cela, il est indispensable de présenter cette garantie dûment complétée et tamponnée par le distributeur, accompagnée de la facture ou du ticket d'achat. Pour toute information relative à cette garantie, l'acheteur et/ou le distributeur peut contacter le Service d'Assistance Technique au +34 981 648 119, ou par courrier électronique à [info@werku.com](mailto:info@werku.com). Sont exclus de cette garantie les défauts causés par des pièces usées résultant d'une utilisation naturelle, les défauts causés par le non respect ou la mauvaise application de la notice d'utilisation ou par une utilisation non conforme à celle à laquelle est destiné ce produit, par des facteurs environnementaux anormaux ou une surcharge, un entretien ou un nettoyage inadéquats, les défauts causés par l'utilisation d'accessoires ou de pièces de rechange qui ne sont pas des pièces d'origine Werku® et si le produit a été totalement ou partiellement démonté, modifié ou réparé par du personnel autre que celui du Service d'Assistance Technique, ou s'il s'agit d'irrégularités minimales et insignifiantes pour une utilisation et un fonctionnement adéquats. Les réparations et remplacements ne prolongent ni ne renouvellent le délai de validité de cette garantie. Les pièces remplacées sont la propriété de Werku®. Si l'acheteur remet le produit au Service d'Assistance Technique en ne remplissant pas les conditions de cette garantie, les frais et risques du transport seront à sa charge. Cette garantie est valable sur le territoire de l'Union Européenne. L'entreprise responsable de l'application de cette garantie est Werku Tools SA.

### **ASSISTANCE TECHNIQUE.**

Werku® met à votre disposition son service technique pour répondre à toutes les questions sur ses produits. Si vous souhaitez contacter notre équipe, veuillez envoyer un courrier électronique à l'adresse suivante: [info@werku.com](mailto:info@werku.com).

### DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE.

Werku® dichiara che la pialla pareti cemento WK401100 è conforme alle seguenti Direttive e Norme:

2006/42/EC

2014/30/EU

EN60745-1:2009/A11:2010

EN ISO 12100:2010

EN55014-1:2006/A2:2011

EN55014-2:2015

EN61000-3-2:2014

EN61000-3-3:2013



La Coruña, 06/05/2022

R Yáñez

Werku Tools SA

### CARATTERISTICHE TECNICHE.

Tensione-frequenza ..... 230V~50Hz

Potenza ..... 710W

Classe ..... II

Indice di protezione ..... IP20

Rivoluzioni ..... 9600 min<sup>-1</sup>

Larghezza piallata ..... 52 mm

Profondità di piallatura ..... 0 - 3,5 mm

Peso netto ..... 3.5 kg

Pressione acustica LpA ..... ≤ 89 dB(A)

Possibile variazione KpA ..... 3 dB(A)

Pressione acustica LwA ..... ≤ 100 dB(A)

Possibile variazione KwA ..... 3 dB(A)

Vibrazione Ah ..... ≤ 3.88 m/s<sup>2</sup>

Possibile variazione Kh ..... 1.5 m/s<sup>2</sup>

### VIBRAZIONE.

Il valore totale di vibrazione dichiarato è stato misurato secondo un metodo di prova standard e può essere utilizzato per confrontare un utensile elettrico con un altro. Il valore totale di vibrazione dichiarato può essere utilizzato anche in una valutazione preliminare dell'esposizione. Avvertenza: l'emissione di vibrazioni durante l'uso effettivo dell'utensile elettrico può differire dal valore totale dichiarato a seconda delle modalità di utilizzo dell'utensile elettrico. Avvertenza: individuare misure di sicurezza a tutela dell'operatore, sulla base di una stima dell'esposizione nelle effettive condizioni di utilizzo.

### PITTOGRAMMI.



Leggere manuale di istruzioni



Indossare protezione per gli occhi



Indossare protezioni per naso e bocca



Indossare protezioni per orecchie



Indossare protezioni per le mani



Doppio isolamento



Conformità europea



Direttiva 2002/96/CE



### ISTRUZIONI DI SICUREZZA.

Dit elektrische gereedschap is bedoeld om te functioneren als betonmuur schaafmachine voor marmer/steen. Lees alle veiligheids waarschuwingen, instructies, illustraties en specificaties die bij dit elektrische gereedschap zijn geleverd. Het niet opvolgen van alle onderstaande instructies kan leiden tot elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel. Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per consultazioni future. Gli incidenti possono spesso essere evitati prendendo coscienza di una potenziale situazione di pericolo prima che essa si verifichi e seguendo le procedure di sicurezza adeguate. Werkzaamheden zoals slijpen, draadborstelen, polijsten of schuren worden niet aanbevolen om met dit elektrische gereedschap uit te voeren. Handelingen waarvoor dit elektrische gereedschap niet is ontworpen, kunnen gevaar opleveren en persoonlijk letsel veroorzaken.

### SICUREZZA DELL'AREA DI LAVORO.

Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Le aree disordinate e buie possono incrementare la possibilità di incidenti. Non usare questo elettro utensile vicino a materiali infiammabili.



Le scintille possono incendiare questi materiali. Tenere lontani bambini e curiosi mentre si utilizza un elettroutensile. Le distrazioni possono causare perdita di controllo. Houd omstanders op veilige afstand van het werkgebied. Iedereen die het werkgebied betreedt, moet persoonlijke beschermingsmiddelen dragen. Fragmenten van het werkstuk of van een kapote schijf kunnen wegvliegen en letsel veroorzaken buiten het directe werkgebied.

### **SICUREZZA PERSONALE.**

Stai attento, osserva cosa stai facendo e usa il buon senso quando utilizzi questo utensile elettrico. Non utilizzare questo utensile elettrico quando si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcol o medicinali. Un momento di disattenzione durante l'utilizzo questo utensile elettrico può causare danni seri alle persone.

### **USARE DPI.**

Indossare dispositivi di protezione individuale. A seconda dell'applicazione, utilizzare una visiera o occhiali di sicurezza. Se del caso, indossare una maschera antipolvere, protezioni per l'udito, guanti e grembiule da officina in grado di fermare piccoli frammenti di abrasivo o pezzi da lavorare. La protezione degli occhi deve essere in grado di fermare i detriti volanti generati dalle varie operazioni. La maschera antipolvere o il respiratore devono essere in grado di filtrare le particelle generate dall'operazione. L'esposizione prolungata a rumori ad alta intensità può causare la perdita dell'udito.

### **NON LAVORARE SUI PUNTI.**

Tieni i piedi per terra e mantieni l'equilibrio in ogni momento. Questo ti darà un migliore controllo dell'utensile elettrico in caso di imprevisti.

### **VESTITI DI CONFORMITÀ.**

Non indossare abiti larghi o gioielli. Tenere capelli, indumenti e guanti lontani dalle parti in movimento. Indumenti larghi, gioielli o capelli lunghi possono rimanere impigliati nelle parti in movimento. Se sono presenti dispositivi per il collegamento di mezzi di aspirazione e raccolta polveri, assicurarsi che siano collegati e che funzionino correttamente. L'uso di questi dispositivi può ridurre i rischi legati alla polvere.

### **SICUREZZA ELETTRICA.**

La spina dell'utensile elettrico deve corrispondere alla presa di corrente. Non modificare mai in alcun modo il connettore maschio. Non utilizzare adattatori per spine con utensili elettrici collegati a terra. Prese non modificate e prese idonee ridurranno il rischio di scosse elettriche. Evitare il contatto del corpo con superfici messe a terra come tubi, radiatori, fornelli elettrici e frigoriferi. C'è un rischio maggiore di folgorazione se il tuo corpo è a contatto con il suolo. Non esporre gli utensili elettrici alla pioggia o all'umidità. L'ingresso di acqua in un utensile elettrico aumenta il rischio di scosse elettriche. Tenere questo elettroutensile per le superfici di presa isolate solo quando si esegue un'operazione in cui il disco rotante potrebbe entrare in contatto con cavi nascosti o con il proprio cavo. Un disco rotante che entra in contatto con un filo "sotto tensione" può rendere "attive" le parti metalliche esposte di questo utensile elettrico e potrebbe provocare una scossa elettrica all'operatore. Posizionare il cavo lontano dal disco rotante. Se perdi il controllo, il cavo può essere tagliato o impigliato e la tua mano o il tuo braccio possono essere tirati nel disco rotante.

### **NON SOTTOPORRE IL CAVO A SOLLECITAZIONI ECCESSIVE.**

Non usare mai il cavo per trasportare, sollevare o scollegare l'elettroutensile. Tenere il cavo lontano da calore, olio, bordi taglienti o parti in movimento. I cavi danneggiati o impigliati aumentano il rischio di scosse elettriche. Quando si utilizza un elettroutensile all'aperto, usare una prolunga adatta all'uso esterno. L'uso di una prolunga adatta all'esterno riduce il rischio di scosse elettriche. Se l'elettroutensile deve essere usato in un luogo bagnato, utilizzare un'alimentazione protetta da un dispositivo di corrente residua (RCD). L'uso di un RCD riduce il rischio di scosse elettriche.

### **EVITARE L'AVVIO ACCIDENTALE.**

Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione "off" prima di collegarlo alla rete o prima di prelevare o trasportare l'utensile. Il trasporto di utensili elettrici con il dito sull'interruttore o il collegamento di un utensile elettrico con il pulsante in posizione "on" aumenta il rischio di incidenti. Rimuovere chiavi o strumenti prima di avviare una macchina elettrica. Una chiave inglese o uno strumento lasciato

attaccato a una parte rotante di una macchina elettrica può causare lesioni personali. Non appoggiare mai questo utensile elettrico fino a quando il disco non si è completamente fermato. Il disco rotante può afferrare la superficie e togliere il controllo di questo utensile elettrico. Non azionare questo utensile elettrico mentre lo si trasporta al proprio fianco. Il contatto accidentale con il disco rotante potrebbe impigliarsi nei tuoi vestiti, tirando il disco nel tuo corpo.

### **UTILIZZO E CURA.**

Non forzare l'utensile elettrico. Utilizzare l'utensile elettrico corretto per il lavoro. Utilizzare l'utensile elettrico giusto garantisce un lavoro migliore e utilizzarlo alla velocità per cui è stato progettato garantisce sicurezza. Non utilizzare l'utensile elettrico se l'interruttore non può essere spento e acceso. Qualsiasi macchina elettrica è pericolosa se non può essere controllata da un pulsante di arresto. In questo caso, deve essere riparato. Scollegare la spina dalla fonte di alimentazione e/o dalla batteria prima di effettuare qualsiasi regolazione, sostituire gli accessori o riporre l'utensile elettrico. L'adozione di queste misure preventive di sicurezza riduce il rischio di avvio accidentale dell'utensile. Non utilizzare accessori che non siano specificamente progettati e consigliati da Werku. Il solo fatto che l'accessorio possa essere collegato a questo elettroutensile non garantisce un funzionamento sicuro. La velocità nominale della lama deve essere almeno uguale alla velocità massima indicata su questo utensile elettrico. Gli azionamenti che funzionano più velocemente della loro velocità nominale possono rompersi e andare in pezzi. Il diametro esterno e lo spessore del disco devono rientrare nella capacità nominale di questo utensile elettrico. I dischi di dimensioni non corrette non possono essere protetti o monitorati adeguatamente. Il montaggio filettato dei dischi deve corrispondere alla filettatura del mandrino. Per i dischi con montaggio su flangia, il foro dell'albero del disco deve corrispondere al diametro di marcatura della flangia. I dischi che non corrispondono all'hardware di montaggio di questo utensile elettrico si sbilanciano, vibrano eccessivamente e possono causare la perdita di controllo. Non utilizzare un disco danneggiato. Prima di ogni utilizzo, ispezionare il disco. Se questo utensile elettrico o il suo disco cade, ispezionarlo

per verificare che non sia danneggiato o installare un disco non danneggiato. Dopo aver ispezionato e installato un disco, tieni te stesso e gli astanti lontani dal piano del disco rotante e aziona questo elettroutensile alla massima velocità senza carico per un minuto. I dischi danneggiati si rompono normalmente durante questo periodo di prova. Pulire regolarmente le prese d'aria di questo utensile elettrico. La ventola del motore attirerà la polvere all'interno del case e un accumulo eccessivo di polvere metallica può causare rischi elettrici.

### **CONSERVARE GLI UTENSILI ELETTRICI.**

Conservare gli utensili elettrici inattivi fuori dalla portata dei bambini e non permettere a persone che non hanno familiarità con gli utensili elettrici o con queste istruzioni di utilizzare l'utensile. Gli utensili elettrici sono pericolosi nelle mani di utenti non addestrati.

### **MANUTENZIONE.**

Controllare il disallineamento o l'impuntamento delle parti mobili, la rottura di parti e altre condizioni che possono influenzare il funzionamento degli utensili elettrici. Gli utensili elettrici devono essere riparati prima dell'uso qualora siano danneggiati. Molti incidenti sono causati da una cattiva manutenzione degli utensili elettrici. Usare l'elettroutensile e gli accessori secondo queste istruzioni e nel modo previsto per il particolare tipo di elettroutensile, tenendo conto delle condizioni di lavoro e del lavoro da eseguire. L'uso di utensili elettrici per applicazioni diverse da quelle previste potrebbe provocare una situazione di pericolo. Far riparare l'elettroutensile da un servizio di riparazione ufficiale Werku® utilizzando solo ricambi identici. Questo assicurerà che la sicurezza dell'elettroutensile sia mantenuta.

### **CONTROLLO CONDIZIONI.**

Controllare che tutte le viti della piastra pareti cemento siano ben serrate. Quando fa freddo o quando la piastra pareti cemento è stata fuori uso per molto tempo, lasciate che si riscaldi un po' facendola girare al minimo per qualche minuto, al fine di permettere una perfetta lubrificazione dei componenti interni. Assicuratevi che tutti gli accessori installati siano perfettamente in posizione.

### PRIMA DI INIZIARE IL LAVORO.

Prima di usare la pialla pareti cemento, assicurarsi sempre che sia appoggiata in modo stabile. Assicurarsi che nessuno si trovi sotto l'area di influenza della pialla pareti cemento quando si eseguono lavori in aree elevate. Tenere le mani lontane dalle parti in movimento della pialla pareti cemento.

### DURANTE IL FUNZIONAMENTO.

Non lasciare la pialla pareti cemento in funzione senza che sia saldamente assicurata. Azionare la pialla pareti cemento quando si è sicuri di averne il pieno controllo. Non puntare la pialla pareti cemento verso nessuno durante il funzionamento. Durante il funzionamento, la pialla pareti cemento può vibrare. Le viti possono gradualmente allentarsi, il che può causare un guasto o un incidente. Tenere le mani lontane dalle parti in movimento della pialla pareti cemento.

### APPENA TERMINATO IL LAVORO.

Non toccare gli accessori installati sulla pialla pareti cemento dopo l'uso. Possono essere molto caldi e causare un'ustione. Alcuni materiali su cui si lavora possono contenere sostanze chimiche o componenti che possono essere tossici. Fare attenzione ad evitare l'inalazione di queste sostanze o il contatto con la pelle. Utilizzare i DPI progettati per prevenire e proteggere da tali eventi.



1. Regolatore altezza.
2. Impugnatura ausiliaria.
3. Sistema aspirazione.
4. Accesso spazzola.
5. Cambia.
6. Pulsante di blocco.
7. Maniglia.

### ISTRUZIONI PER L'USO.

Prima di avviare la pialla pareti cemento, si consiglia di leggere completamente e attentamente tutte le istruzioni indicate. Allo stesso modo, devono essere prese in considerazione le norme per la prevenzione degli infortuni, i regolamenti e le direttive, le leggi e i vincoli vigenti per i centri di lavoro. La pialla pareti cemento deve essere utilizzata solo da persone adeguatamente istruite nella sua manipolazione ed esclusivamente in conformità con la sua destinazione d'uso.

### ALIMENTAZIONE ELETTRICA.

Assicurarsi che l'alimentazione soddisfi i requisiti specificati sulla targa dati della pialla pareti cemento (1). Il funzionamento del motore a bassa tensione lo farà funzionare lentamente. Ciò ridurrà le prestazioni e potrebbe causare il surriscaldamento del motore.

### PROLUNGA.

Quando l'area di lavoro è lontana dalla fonte di alimentazione, utilizzare una prolunga di diametro e qualità sufficienti.

### VANTAGGI.

La pialla pareti cemento include avviamento graduale, controllo costante della potenza e protezione da sovraccarico. L'avviamento graduale protegge il motore da shock di corrente eccessivi e aumenta la durata del motore. Il controllo costante della potenza garantisce una potenza stabile mentre la pialla pareti cemento funziona con carichi diversi. Con la protezione da sovraccarico, la spazzola per cemento si spegne automaticamente in caso di sovraccarico, impedendo la combustione del motore.

### COLLEGAMENTO A SISTEMA DI ASPIRAZIONE ESTERNO.

La pialla pareti cemento può essere collegata ad un sistema di aspirazione esterno per raccogliere la polvere generata durante il processo di spazzolatura. Per fare ciò, assicurarsi innanzitutto che all'interno dell'aspiratore sia stato installato un apposito sacco per la polvere da cartongesso o gesso (non in dotazione). Il fatto di installare un sacco di raccolta polvere inadeguato o difettoso aumenterà la presenza di polvere nell'ambiente dell'area di lavoro. L'esposizione continua e prolungata ad elevate concentrazioni di polvere può danneggiare il sistema respiratorio. Collegare un tubo di aspirazione

alla spazzola del muro di cemento. Si sconsiglia di utilizzare la piastra pareti cemento senza averla collegata a un sistema di raccolta della polvere perché potrebbe causare un pericolo respiratorio. Per ottenere i migliori risultati, pulire frequentemente la borsa.

### **SOSTITUZIONE LASTRA IN METALLO DURO.**

Svitare le 4 viti laterali con un cacciavite e rimuovere delicatamente il coperchio in alluminio (2). Utilizzare una chiave a tubo per allentare e aprire le lame a spirale una alla volta (3). Attenzione!. Per sostituire la lama più interna, non lasciare il perno (4). Installare le nuove lame (5) e richiudere il coperchio in alluminio con le 4 viti laterali.

### **REGOLATORE DI ALTEZZA.**

Quando il regolatore di altezza è allo stesso livello della piastra in acciaio, la piastra pareti cemento si trova all'altezza massima di pulizia, che è di 3,5 mm. La calibrazione può essere eseguita con il pulsante di rotazione. Ogni cella piccola è 0,06 mm, ogni cella grande è 0,33 mm e un anello è 1 mm. Quando si pulisce il calcestruzzo, cemento, granito o altri materiali manuali, si consiglia di utilizzare la profondità più bassa.

### **PULSANTE DI BLOCCO.**

La piastra pareti cemento è dotata di un sistema di blocco dell'interruttore. A tale scopo, premere prima l'interruttore e poi il pulsante di blocco (6). Premendo nuovamente l'interruttore si disinserisce il blocco automatico. Attenzione!. In caso di arresto o interruzione di corrente, il pulsante di blocco deve essere rilasciato immediatamente premendo l'interruttore di accensione/spegnimento, per evitare un riavvio involontario.

### **MANUTENZIONE.**

La piastra pareti cemento è progettata per funzionare a lungo con una manutenzione minima. Le prestazioni ottimali dipendono da una buona cura della piastra pareti cemento e da una pulizia frequente. Per evitare incidenti, scollegare sempre la piastra pareti cemento dalla fonte di alimentazione prima di pulire o eseguire qualsiasi manutenzione sulla piastra pareti cemento. La piastra pareti cemento deve essere efficacemente pulita con aria compressa alla fine di ogni utilizzo. Indossare sempre occhiali di sicurezza quando si lavora con l'aria compressa. Se non si può usare l'aria compressa, rimuovere la polvere dalla piastra pareti cemento con una spazzola. Le fessure di ventilazione del motore e gli interruttori devono essere sempre puliti e privi di detriti. Non tentare di pulirli inserendo oggetti

appuntiti attraverso le aperture. Alcuni detergenti e solventi danneggiano i componenti in plastica, tra cui la benzina, il tetraclorometano, i solventi di pulizia clorurati, l'ammoniaca e i detergenti domestici contenenti ammoniaca. Non usare nessuno dei prodotti sopra menzionati per pulire la piastra pareti cemento. In caso di scintille eccessive, far controllare e / o sostituire le spazzole dal servizio di riparazione ufficiale Werku®.

### **PROTEZIONE DELL'AMBIENTE.**

I materiali e i componenti che sono stati usati per fabbricare questo prodotto possono essere riutilizzati e riciclati. Werku® aderisce ad un sistema di gestione integrato che assicura il corretto smaltimento dei rifiuti di questo prodotto. Non smaltire questo prodotto nei rifiuti domestici. Werku® offre ai suoi clienti un servizio gratuito per la rimozione di questi rifiuti in qualsiasi punto vendita, nei punti di raccolta stabiliti dal Sistema di Gestione Integrato o nei punti di riciclaggio locali.

### **GARANZIA E SERVIZIO TECNICO.**

Werku® offre una garanzia che copre la riparazione dei difetti che risultano essere dovuti a difetti di materiali o di fabbricazione. Per questo è essenziale che i difetti si verifichino entro il periodo di validità. Il consumatore ha diritto alla riparazione gratuita dei difetti (comprese le spese di spedizione, la manodopera e i materiali), mediante riparazione o sostituzione (se necessario con un modello successivo). In ogni caso Werku® non accetterà sostituzioni qualora rappresentino un costo sproporzionato rispetto al costo della riparazione. Questa garanzia non pregiudica i diritti del consumatore stabiliti dalle leggi europee o nazionali. Il periodo di validità di questa garanzia è di 3 anni. Il periodo di validità inizia a decorrere dalla data di acquisto da parte del primo consumatore. Questa data è indicata sulla fattura o sulla ricevuta d'acquisto. Il reclamo in base a questa garanzia deve essere presentato al distributore di Werku® o al Servizio di Assistenza Tecnica di Werku®. A tal fine, è indispensabile presentare questa garanzia debitamente compilata e timbrata dal distributore, insieme alla fattura o alla ricevuta d'acquisto. Per qualsiasi informazione su questa garanzia, l'acquirente e/o il distributore possono contattare il Servizio di Assistenza Tecnica per telefono al +34 981 648 119 o per e-mail a [info@werku.com](mailto:info@werku.com). Sono esclusi da questa garanzia i difetti che sono stati causati da parti usurate dall'uso

o da altra usura naturale, i difetti che sono stati causati dall'inosservanza o dal mancato rispetto delle istruzioni per l'uso e il funzionamento, o da applicazioni che non sono conformi all'uso previsto di questo prodotto, o da fattori ambientali anormali, o sovraccarico, manutenzione o pulizia inadeguata, difetti causati dall'uso di accessori, complementi o pezzi di ricambio non originali Werku®, se il prodotto è stato totalmente o parzialmente smontato, modificato o riparato da personale esterno al Servizio di Assistenza Tecnica o la presenza di piccole irregolarità irrilevanti per il suo corretto uso e il suo adeguato funzionamento. Le riparazioni e le sostituzioni non estendono o rinnovano il periodo di validità di questa garanzia. Le parti sostituite diventano proprietà della Werku®. Qualora l'acquirente invii il prodotto al Servizio di Assistenza Tecnica, non rispettando le condizioni della presente garanzia, le spese e i rischi di trasporto saranno a carico dell'acquirente. Questa garanzia è valida all'interno dell'Unione Europea. La società responsabile dell'adempimento di questa garanzia è la Werku Tools SA.

#### **CONSULENZA TECNICA.**

Werku® mette a disposizione dei propri clienti il suo ufficio tecnico per risolvere qualsiasi dubbio che possa sorgere sui suoi prodotti. Se desideri contattare il nostro team, invia un'e-mail a [info@werku.com](mailto:info@werku.com).

**CE CONFORMITEITSVERKLARING.**

Werku® verklaart dat de WK401100 betonmuur schaafmachine in overeenstemming is met de volgende Richtlijnen en Normen:

- 2006/42/EC
- 2014/30/EU
- EN60745-1:2009/A11:2010
- EN ISO 12100:2010
- EN55014-1:2006/A2:2011
- EN55014-2:2015
- EN61000-3-2:2014
- EN61000-3-3:2013



La Coruña, 06/05/2022  
 R Yáñez  
 Werku Tools SA

**TECHNISCHE EIGENSCHAPPEN.**

Spanning-frequentie .....	230V~50Hz
Vermogen .....	710W
Klasse .....	II
Beveiliging index .....	IP20
Toerental .....	9600 min <sup>-1</sup>
Schaafbreedte .....	52 mm
Schaafdiepte .....	0 - 3.5 mm
Netto gewicht .....	3.5 kg
Geluidsdruk LpA .....	≤ 89 dB(A)
Respectievelijke onzekerheid KpA .....	3 dB(A)
Akoestische druk LwA.....	≤ 100 dB(A)
Respectievelijke onzekerheid KwA.....	3 dB(A)
VibratieAh.....	≤ 3.88 m/s <sup>2</sup>
Respectievelijke onzekerheid Kh .....	1.5 m/s <sup>2</sup>

**VIBRATIE.**

De opgegeven totale vibratiewaarde is gemeten in overeenstemming met een standaardtestmethode en kan worden gebruikt om het ene elektrisch gereedschap met het andere te vergelijken. De opgegeven totale vibratiewaarde kan ook worden gebruikt bij een voorlopige beoordeling van de blootstelling. Waarschuwing: vibratieemissie tijdens feitelijk gebruik van het elektrische gereedschap kan afwijken van de aangegeven totale waarde, afhankelijk van de manieren waarop het elektrische gereedschap wordt gebruikt. Waarschuwing: identificeer veiligheidsmaatregelen om de gebruiker te beschermen, op basis van een schatting van de blootstelling in de werkelijke gebruiksomstandigheden.

**PICTOGRAMMEN.**

-  Lees instructiehandleiding
-  Draag oogbescherming
-  Draag mond- en neusbescherming
-  Draag gehoorbescherming
-  Draag handbescherming
-  Dubbele isolatie
-  Europese conformiteit
-  2002/96/CE directief

**VEILIGHEID INSTRUCTIES.**

Esta ferramenta eléctrica deve funcionar como uma plaina paredes concreto para mármore/pedra. Leia todos os avisos de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidas com esta ferramenta eléctrica. O não cumprimento de todas as instruções listadas abaixo pode resultar em choque eléctrico, incêndio e/ou ferimentos graves. Het niet opvolgen van alle onderstaande instructies kan leiden tot elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel. Ongevallen kunnen meestal worden voorkomen door erkenning van een potentiële gevaarlijke situatie voordat deze plaatsvindt en door het observeren van de juiste veiligheidsprocedures. Operações como lixar, escovar, polir ou esmerilar não são recomendadas para serem executadas com esta ferramenta eléctrica. Operações para as quais esta ferramenta eléctrica não foi projetada podem criar um perigo e causar ferimentos pessoais.

**VEILIGHEID OP DE WERKOMGEVING.**

Houw de werkomgeving schoon en goed verlicht. Een rommelige of onverlichte werkomgeving kan ongevallen verrichten. Gebruik dit elektrische gereedschap niet in de buurt van brandbare materialen. Vonken kunnen deze materialen doen ontbranden. Houw kinderen en nieuwsgierigen uit de buurt tijdens het gebruiken

van een elektrisch gereedschap. Afleidingen kunnen controleverlies veroorzaken. Mantenha as pessoas presentes a uma distância segura da área de trabalho. Qualquer pessoa que entrar na área de trabalho deve usar equipamento de proteção individual. Fragmentos da peça de trabalho ou de um disco quebrado podem voar e causar ferimentos além da área imediata de operação.

### **PERSOONLIJKE VEILIGHEID.**

Blijf alert, let op wat u doet en gebruik uw gezond verstand bij het bedienen van dit elektrisch gereedschap. Gebruik geen dit elektrisch gereedschap wanneer u moe of onder invloed bent van drugs, alcohol of medicijnen. Een moment van onoplettendheid bij het gebruik van dit elektrisch gereedschap kan ernstige persoonlijke schade veroorzaken.

### **GEBRUIK PBM'S.**

Draag persoonlijke beschermingsmiddelen. Gebruik, afhankelijk van de toepassing, een gelaatsscherm of een veiligheidsbril. Draag waar nodig een stofmasker, gehoorbeschermers, handschoenen en een winkelschort die kleine schurende fragmenten of werkstukken kunnen tegenhouden. Oogbescherming moet rondvliegend puin kunnen tegenhouden dat door verschillende operaties wordt gegenereerd. Het stofmasker of ademhalingsapparaat moet de deeltjes kunnen filteren die door uw operatie worden gegenereerd. Langdurige blootstelling aan lawaai met een hoge intensiteit kan gehoorverlies veroorzaken.

### **WERK NIET AAN TIPS.**

Houd je voeten plat op de grond en houd te allen tijde je evenwicht. Dit geeft u een betere controle over het elektrische gereedschap in het geval van onverwachte gebeurtenissen.

### **KLEED VOLGENS.**

Draag geen losse kleding of sieraden. Houd haar, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende delen. Losse kleding, sieraden of lang haar kunnen vast komen te zitten in bewegende delen. Als er apparaten zijn voor het aansluiten van afzuig- en stofopvang, zorg er dan voor dat deze zijn aangesloten en correct werken. Het gebruik van deze apparaten kan stofgerelateerde gevaren verminderen.

### **ELECTRISCHE VEILIGHEID.**

De stekker van het elektrisch gereedschap moet in het stopcontact passen. Wijzig de mannelijke stekker op geen enkele manier. Gebruik geen stekkeradapters met geaard elektrisch gereedschap.

Onaangepaste stopcontacten en geschikte stopcontacten verminderen het risico op elektrische schokken. Vermijd lichaamscontact met geaarde oppervlakken zoals buizen, radiatoren, elektrische fornuizen en koelkasten. Er is een verhoogd risico op elektrocutie als uw lichaam in contact is met de grond. Stel elektrisch gereedschap niet bloot aan regen of natte omstandigheden. Water dat een elektrisch gereedschap binnendringt, verhoogt het risico op een elektrische schok. Houd dit elektrische gereedschap alleen vast aan geïsoleerde greepoppervlakken wanneer u een handeling uitvoert waarbij de roterende schijf in contact kan komen met verborgen bedrading of zijn eigen snoer. Een draaiende schijf die in contact komt met een "stroomvoerende" draad kan blootgestelde metalen delen van dit elektrische gereedschap "onder spanning brengen" en kan de gebruiker een elektrische schok geven. Plaats het snoer uit de buurt van de draaiende schijf. Als u de controle verliest, kan het snoer worden doorgesneden of blijven haken en kan uw hand of arm in de draaiende schijf worden getrokken.

### **HET SNOER NIET MISBRUIKEN.**

Gebruik het snoer nooit om het elektrische gereedschap te dragen, op te tillen of uit de stekker te trekken. Houd het snoer uit de buurt van hitte, olie, scherpe randen of bewegende onderdelen. Een beschadigd of verward snoer verhoogt het risico op een elektrische schok. Bij het gebruik buitenshuis van het elektrisch gereedschap, gebruik maken van een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis. Het gebruik van een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis vermindert het risico op een elektrische schok. Als het gebruik van het elektrisch gereedschap in een vochtige omgeving onvermijdelijk is, gebruik dan een stroom beveiligd met een aardlekschakelaar (RCD). Het gebruik van een aardlekschakelaar vermindert het risico van een elektrische schok.

### **VOORKOM HET ONOPZETTELIJK INSCHAKELEN.**

Zorg ervoor dat de schakelaar in de "uit"-stand staat voordat u deze aansluit op het lichtnet of voordat u het gereedschap oppakt of vervoert. Het dragen van elektrisch gereedschap met uw vinger aan de schakelaar of het aansluiten van een elektrisch gereedschap met de knop in de "aan"-stand verhoogt het risico op ongevallen. Verwijder sleutels of gereedschap voordat u een elektrische machine start. Een sleutel of gereedschap dat aan een draaiend onderdeel van een elektrische machine is bevestigd, kan persoonlijk letsel veroorzaken.

Leg dit elektrische gereedschap nooit neer voordat de schijf volledig tot stilstand is gekomen. De draaiende schijf kan het oppervlak vastgrijpen en dit elektrische gereedschap uit uw controle trekken. Gebruik dit elektrische gereedschap niet terwijl u het aan uw zijde draagt. Per ongeluk contact met de draaiende schijf kan uw kleding blijven haken en de schijf in uw lichaam trekken.

### **GEbruik EN ONDERHOUD.**

Forceer het elektrische gereedschap niet. Gebruik het juiste elektrische gereedschap voor de klus. Het gebruik van het juiste elektrisch gereedschap garandeert een betere baan en het gebruik ervan in het tempo waarvoor het is ontworpen garandeert veiligheid. Gebruik het elektrische gereedschap niet als de schakelaar niet “uit” en “aan” kan worden gezet. Elke elektrische machine is gevaarlijk als deze niet kan worden bediend met een stopknop. In dit geval moet het worden gerepareerd. Haal de stekker uit het stopcontact en/of de accu voordat u aanpassingen maakt, accessoires verwisselt of het elektrisch gereedschap opbergt. Door deze preventieve veiligheidsmaatregelen te nemen, wordt het risico van het per ongeluk starten van het gereedschap verkleind. Gebruik geen accessoires die niet specifiek zijn ontworpen en aanbevolen door Werku. Het enkele feit dat het accessoire aan dit elektrische gereedschap kan worden bevestigd, garandeert geen veilige werking. Het nominale toerental van het mes moet minimaal gelijk zijn aan het maximale toerental dat op dit elektrische gereedschap is aangegeven. Aandrijvingen die sneller werken dan hun nominale snelheid kunnen breken en kapot vliegen. De buitendiameter en dikte van uw schijf moeten binnen de nominale capaciteit van dit elektrische gereedschap vallen. Schijven met een onjuist formaat kunnen niet goed worden beschermd of gecontroleerd. De schroefdraadbevestiging van de schijven moet overeenkomen met de schroefdraad van de spindel. Bij flensgemonteerde schijven moet het gat van de schijfas overeenkomen met de markeringsdiameter van de flens. Schijven die niet passen bij de montagehardware van dit elektrische gereedschap, zullen uit balans raken, overmatig trillen en kunnen leiden tot verlies van controle. Gebruik geen beschadigde schijf. Inspecteer de schijf voor elk gebruik. Als dit elektrisch gereedschap of de schijf is gevallen, inspecteer het dan op schade of installeer een onbeschadigde schijf. Na het inspecteren en installeren van een schijf dient u uzelf en omstanders uit de buurt van het vlak van de roterende schijf te

houden en dit elektrische gereedschap gedurende één minuut onbelast op maximale snelheid te laten werken. Beschadigde schijven zullen tijdens deze testtijd normaal breken. Maak regelmatig de ventilatieopeningen van dit elektrische gereedschap schoon. De motorventilator trekt stof in de behuizing en overmatige ophoping van metaalpoeder kan elektrische gevaren veroorzaken.

### **HET OPSLAAN VAN ELEKTRISCH GEREEDSCHAP.**

Elektrisch gereedschap dat niet in gebruik is moet worden opgeladen buiten het bereik van kinderen en mag niet worden gebruikt door personen zonder ervaring met elektrisch gereedschap of door mensen die deze instructies niet kennen. Elektrisch gereedschap is gevaarlijk in de handen van onervaren gebruikers.

### **ONDERHOUD.**

Controleer of bewegende delen niet los zitten of vastgelopen zijn, of er geen gebroken onderdelen of andere omstandigheden zijn die de werking van elektrisch gereedschappen kunnen beïnvloeden. Elektrisch gereedschap moet worden gerepareerd voor gebruik en wanneer deze beschadigd zijn. Veel ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap. Gebruik elektrisch gereedschap en accessoires volgens deze instructies en op de wijze die voor het specifieke type elektrisch gereedschap geldt, rekening houdend met de werkomstandigheden en het te ontwikkelen werk. Het gebruik van elektrisch gereedschap voor andere dan de voorziene toepassingen kan tot gevaarlijke situaties leiden. Laat uw elektrisch gereedschap controleren en repareren door een officiële Werku® reparatieservice en gebruik alleen originele vervangingsonderdelen.

### **CONDITIE CONTROLE.**

Zorg ervoor dat alle schroeven in de betonmuur schaafmachine perfect zijn vastgedraaid. Laat de betonmuur schaafmachine opwarmen door deze leeg te gebruiken gedurende koude klimaten of als de betonmuur schaafmachine een lange periode niet gebruikt is, om ervoor te zorgen dat alle interne componenten perfect gesmeerd worden. Zorg ervoor dat de eventuele geïnstalleerde accessoires perfect aangebracht zijn en op zijn plaats zitten.

### **VOORDAT U BEGINT.**

Voordat u de betonmuur schaafmachine gebruikt, zorg ervoor dat u stevig staat. Controleer of er niemand onder de betonmuur schaafmachine influentiezone staat indien u in de hoogte werkt.



Houw uw handen uit de buurt van alle bewegende delen van de betonmuur schaafmachine.

### TIJDENS HET WERKEN.

De betonmuur schaafmachine niet laten werken zonder deze stevig vast te houden. Laat deze allen werken als u zeker bent dat u volledige controle over de betonmuur schaafmachine heeft. Richt de betonmuur schaafmachine nooit op iemand terwijl deze in gebruik is. Bij gebruik van de betonmuur schaafmachine kunnen trillingen optreden. Schroeven kunnen geleidelijk loskomen en mogelijk storingen of ongevallen veroorzaken. Houw uw handen uit de buurt van alle bewegende delen van de betonmuur schaafmachine.

### HET WERK EINDE.

Na gebruik, niet de geïnstalleerde accessoires in de betonmuur schaafmachine aanraken. Deze kunnen heet zijn en brandwonden veroorzaken. Sommige materialen waarmee gewerkt is kunnen chemicaliën of giftige componenten bevatten. Vermijd het inademen van deze stoffen of met deze in contact komen met de huid. Gebruik PBM's ter voorkoming en bestrijding van incidenten van deze aard.

### BESCHRIJVING VAN HET PRODUCT.

De betonmuur schaafmachine is ontworpen om muren, plafonds of andere oppervlakken van beton, grind, verf, gips of stopverf te malen, zonder water te gebruiken. Raadpleeg voor gebruik dit plan om vertrouwd te raken met de betonmuur schaafmachine.



1. Hoogteregelaar.
2. Extra handgreep.
3. Uitlaatsysteem.
4. Koolborstel toegang.
5. Schakelaar.
6. Lock-on knop.
7. Handgreep.

### GEBRUIKSAANWIJZING.

Voor het starten van de betonmuur schaafmachine, raden wij u aan zorgvuldig alle aangegeven instructies te lezen. Respecteer alle voorschriften met betrekking tot de preventie van ongevallen, gezondheids- en veiligheidsrichtlijnen, wetten en toepasselijke beperkingen voor werkplekken. De betonmuur schaafmachine mag alleen worden gebruikt door personen die geïnstrueerd zijn in het gebruik ervan en uitsluitend voor de doeleinden waarvoor deze is ontworpen.

### ENERGIE VOEDING.

Zorg ervoor dat de energie voeding is aangepast aan de op het informatiebord van de betonmuur schaafmachine eisen (1). Bij een lage spanning zal de betonmuur schaafmachine langzaam opereren. Hierdoor zullen de prestaties verminderen en kan de motor oververhit raken.

### VOORDELEN.

De betonmuur schaafmachine omvat zachte start, constante stroomregeling en overbelastingsbeveiliging. Zachte start beschermt de motor tegen overmatige stroomschok en vergroot de levensduur van de motor. Constante stroomcontrole zorgt voor stabiele stroom, terwijl de betonmuur schaafmachine werkt met verschillende belastingen. Met de overbelastingsbeveiliging wordt de betonmuur schaafmachine automatisch uitgeschakeld als deze overbelast is, dat voorkomt dat de motor verbrand wordt.

### AANSLUITEN OP EEN EXTERNE VACUÛMSYSTEEM.

De betonmuur schaafmachine kan worden aangesloten op een extern vacuüm systeem om de stof geproduceerd tijdens het schaafproces te verzamelen. Daarvoor moet u er eerst voor zorgen dat er een geschikte stofzak in de stofzuiger zit (niet bijgeleverd) voor het verzamelen van pleister en mortel. Het installeren van een ongeschikte of defecte stofzak zal de hoeveelheid stof in het werkgebied vergroten. Langdurige blootstelling aan hoge concentraties van stof kan de luchtwegen aantasten. Sluit een vacuüm slang aan op de betonmuur schaafmachine. Het is niet aan te raden om de betonmuur schaafmachine te gebruiken zonder eerst een stof verzamelen systeem aansluiten, aangezien dit ademhalingsproblemen kan veroorzaken. Leeg de zak regelmatig om de beste resultaten te garanderen.

### CARBID BLAD VERVANGING.

Draai de 4 zijschroeven los met een schroevendraaier en trek het aluminium deksel voorzichtig af (2). Gebruik een moersleutel om de spiraalbladen los te maken en één voor één te openen (3). **Opgelet!** Verlaat de pen niet om het meest binnenblad te vervangen (4). Monteer de nieuwe bladen (5) en sluit de aluminium deksel weer met de 4 zijschroeven.

### HOOGTE AANPASSING.

Wanneer de hoogteverstelling op hetzelfde niveau van de stalen plaat is, is de betonmuur schaafmachine op de maximale schuurhoogte, die 3,5 mm bedraagt. De kalibratie kan met de draaiknop worden uitgevoerd. Elke kleine cel is voor 0,06 mm, elke grote cel is voor 0,33 mm en een lus is voor 1 mm. Terwijl het beton-, cement-, graniet- of anderhandig materiaal wordt geschuurd, wordt het voorgesteld de laagste diepte te gebruiken.

### VERGRENDELKNOP.

De betonmuur schaafmachine is uitgerust met een blokkage knop systeem. Druk daarvoor op de schakelaar en druk vervolgens op de blokkadeknop (6). Door gewoon de knop terug te keren kunt u de automatische blokkade verbreken. **Opgelet!** In het geval van elke stop of een stroomuitval, moet de blokkeerknop onmiddellijk worden losgelaten door op de aan-uitschakelaar te drukken, om een onverwachte herstart te voorkomen.

### ONDERHOUD.

De betonmuur schaafmachine is ontworpen voor een lange levensduur met een minimum aan onderhoud. Optimaal gebruik hangt af van de juiste verzorging en regelmatige reiniging van de betonmuur schaafmachine. Om ongelukken te voorkomen, altijd de stekker van de betonmuur schaafmachine uit het stopcontact halen vóór het schoonmaken of onderhoud. De betonmuur schaafmachine kan na elk gebruik effectief worden gereinigd met behulp van perslucht. Als er geen perslucht beschikbaar is, gebruik dan een borstel om stof van de betonmuur schaafmachine te verwijderen. Motor ventilatieopeningen schakelaarhendels moeten altijd schoon en vrij van stoffen. Probeer tijdens het schoonmaken niet puntige voorwerpen door de openingen te voegen. Sommige reinigings- en oplosmiddelen

kunnen schade verrichten aan de kunststof onderdelen, onder deze zijn benzine, tetrachloorkoolstof, chloor houdende schoonmaakmiddelen, ammoniak en huishoudelijke schoonmaakmiddelen die ammoniak bevatten. Gebruik geen van deze om de betonmuur schaafmachine schoon te maken. Mochten er overmatige vonken ontstaan, laat dan de Werku® officiële reparatiedienst een revisie maken en/of de koolborstels vervangen.

### MILIEU BESCHERMING.

De materialen en componenten die zijn gebruikt om dit product te vervaardigen kunnen worden hergebruikt en gerecycleerd. Werku® is gehecht aan een geïntegreerd managementsysteem dat verantwoordelijk is voor de correcte verwijdering van de residuen van dit product. Gooi dit product niet eg met de gewone vuilnis. Werku® biedt haar klanten een gratis collectiedienst voor deze resten op elke verkooppunt, op het verzamelpunt van het managementsysteem en op het schone inzamelpunt van uw woonplaats.

### GARANTIE EN TECHNISCHE SERVICE.

Werku® biedt een garantie aan die de reparatie van alle geconstateerde gebreken die te wijten zijn aan fouten in het materiaal of de fabricage dekt. Om deze dekking effectief te zijn is het noodzakelijk dat de gebreken verschijnen binnen de geldigheidsduur. De consument heeft recht op gratis reparatie van alle defecten (verzendingkosten, arbeidskosten en materialen inbegrepen) hetzij via de reparatie of door vervanging (eventueel met een nieuwer model). In ieder geval accepteert Werku® geen vervangingen als deze kosten onevenredig in vergelijking met de reparatiekosten. Deze garantie doet geen afbreuk aan de consumentenrechten die zijn vastgelegd in Europese of nationale wetgeving. Deze garantie is geldig gedurende 3 jaar. The geldigheidsduur begint op de datum van aankoop van de eerste consument. Deze datum wordt getoond op de factuur of aankoopbon. Alle claims die voortvloeien uit deze garantie moeten aan de Werku® distributeur of aan de Werku® Technische Dienst worden voorgelegd. Hiervoor moet u deze garantie correct ingevuld en gestempeld by de distributeur presenteren, samen met de factuur of kassabon. Voor welke informatie ook over deze garantie, kunt U contact opnemen met de Technische Dienst op het telefoonnummer +34 981 648 119, of

per e-mail op [info@werku.com](mailto:info@werku.com). Deze garantie geldt niet voor defecten veroorzaakt door onderdelen die versleten zijn door gebruik en andere vormen van natuurlijke slijtage, defecten veroorzaakt door het niet opvolgen van de instructies voor het gebruik, bij toepassingen waarvoor dit product niet bestemd is, voor afwijkende omgevingsfactoren, overbelasting of onzorgvuldig onderhoud of reiniging, voor gebreken veroorzaakt door het gebruik van onderdelen, accessoires of vervangingen die niet origineel Werku® onderdelen zijn, indien dit product geheel of gedeeltelijk gedemonteerd, aangepast of gerepareerd is door iemand verschillend van de Technische Dienst, bij minimale en irrelevante onregelmatigheden die het normale gebruik niet beïnvloeden. Reparaties en vervangingen verlengen of vernieuwen de geldigheidsduur van deze garantie niet. De vervangen onderdelen worden eigendom van Werku®. Indien de koper dit product naar de Technische Dienst stuurt en deze niet voldoet aan de voorwaarden van deze garantie, zijn alle onkosten en transport risico's voor de koper. Deze garantie is alleen geldig op het grondgebied van de Europese Unie. Het bedrijf dat verantwoordelijk is voor de naleving van deze garantie is Werku Tools SA.

### **TECHNISCH ADVIES.**

De technische afdeling van Werku® staat tot uw beschikking om eventuele vragen op te lossen die u mocht hebben met betrekking tot zijn producten. Als u contact wilt opnemen met ons team, stuur dan een e-mail naar [info@werku.com](mailto:info@werku.com).

**DECLARAÇÃO CONFORMIDADE CE.**

Werku® declara que a plaina paredes concreto WK401100 corresponde ás seguintes Directivas e Normativas:

- 2006/42/EC
- 2014/30/EU
- EN60745-1:2009/A11:2010
- EN ISO 12100:2010
- EN55014-1:2006/A2:2011
- EN55014-2:2015
- EN61000-3-2:2014
- EN61000-3-3:2013



La Coruña, 06/05/2022  
 R Yáñez  
 Werku Tools SA









**CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS.**

Voltagem-frequência .....	230V~50Hz
Potência .....	710W
Classe .....	II
Índice de protecção .....	IP20
Rotações .....	9600 min <sup>-1</sup>
Largura plainado .....	52 mm
Profundidade plainado .....	0 - 3.5 mm
Peso líquido .....	3.5 kg
Pressão acústica LpA .....	≤ 89 dB(A)
Possível variação KpA .....	3 dB(A)
Pressão acústica LwA .....	≤ 100 dB(A)
Possível variação KwA .....	3 dB(A)
Vibração Ah .....	≤ 3.88 m/s <sup>2</sup>
Possível variação Kh .....	1.5 m/s <sup>2</sup>

**VIBRAÇÃO.**

O valor total de vibração declarado foi medido de acordo com um método de teste padrão e pode ser usado para comparar uma ferramenta eléctrica com outra. O valor total de vibração declarado também pode ser usado em uma avaliação preliminar da exposição. Atenção: a emissão de vibração durante o uso real da ferramenta eléctrica pode diferir do valor total declarado dependendo da forma como a ferramenta eléctrica é usada. Atenção: identifique medidas de segurança para proteger o operador, com base em uma estimativa de exposição nas condições reais de uso.

**PICTOGRAMAS.**

-  Ler manual de instruções
-  Usar protecção ocular
-  Usar protecção para nariz e boca
-  Usar protecção para os ouvidos
-  Use protecção para as mãos
-  Duplo isolamento
-  Conformidade europeia
-  Diretiva 2002/96/CE

**INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA.**

Esta ferramenta eléctrica deve funcionar como uma plaina paredes concreto para mármore/pedra. Leia todos os avisos de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidas com esta ferramenta eléctrica. O não cumprimento de todas as instruções listadas abaixo pode resultar em choque eléctrico, incêndio e/ou ferimentos graves. Manter todos os avisos e as instruções para referência futura. Os acidentes poderan evitar-se em muitos casos dando-se conta de uma situação perigosa antes de que se produza, e observando fielmente os procedimentos de segurança apropriados. Operações como lixar, escovar, polir ou esmerilar não são recomendadas para serem executadas com esta ferramenta eléctrica. Operações para as quais esta ferramenta eléctrica não foi projetada podem criar um perigo e causar ferimentos pessoais.

**SEGURANÇA DO ÁREA DE TRABALHO.**

Manter a área de trabalho limpa e bem iluminada. As áreas desorganizadas e escuras provocam acidentes. Não opere esta ferramenta eléctrica perto de materiais inflamáveis. Faíscas podem inflamar esses materiais. Manter longe do alcance das crianças e curiosos enquanto estiver operando uma ferramenta eléctrica. As distrações podem fazer você perder o controle. Mantenha as pessoas presentes a uma distância

segura da área de trabalho. Qualquer pessoa que entrar na área de trabalho deve usar equipamento de proteção individual. Fragmentos da peça de trabalho ou de um disco quebrado podem voar e causar ferimentos além da área imediata de operação.

### **SEGURANÇA PESSOAL.**

Esteja alerta, observe o que está fazendo e use o bom senso ao operar esta ferramenta eléctrica. Não use esta ferramenta eléctrica quando estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos. Um momento de desatenção enquanto opera esta ferramenta eléctrica pode causar ferimentos graves.

### **USE EPIS.**

Use equipamento de proteção individual. Dependendo da aplicação, use proteção facial ou óculos de proteção. Conforme apropriado, use máscara contra pó, protetores auditivos, luvas e avental de oficina capazes de parar pequenos fragmentos abrasivos ou da peça de trabalho. A proteção ocular deve ser capaz de impedir a projeção de detritos gerados por várias operações. A máscara contra poeira ou respirador deve ser capaz de filtrar as partículas geradas por sua operação. A exposição prolongada a ruídos de alta intensidade pode causar perda de audição.

### **NÃO TRABALHE DE PUNTILHAS.**

Mantenha seus pés no chão e equilíbrio em todos os momentos. Isso permite melhor controle da ferramenta em situações inesperadas.

### **USAR ROUPA APROPRIADA.**

Não use roupas folgadas ou jóias. Manter o cabelo, roupas e luvas longe das peças móveis. Roupas folgadas, jóias ou cabelos longos podem ser agarradas por partes. Se houver dispositivos para conexão através de extracção e colecta de pó, verifique se eles estão conectados e usados correctamente. O uso destes dispositivos podem reduzir os riscos relacionados à poeira.

### **SEGURANÇA ELÉCTRICA.**

O plugue da ferramenta eléctrica deve coincidir com a base do soquete. Nunca modifique o plugue de qualquer forma. Não utilize plugues adaptadores com ferramentas eléctricas ligadas à terra. Plugues não modificados e bases compatíveis reduzirão o risco de choque eléctrico. Evite contacto corporal com superfícies aterradas tais como tubos, radiadores, fogões e geladeiras. Há um aumento do risco

de choque eléctrico se seu corpo está no chão. Não exponha ferramentas eléctricas à chuva ou humidade. A água entrando na ferramenta eléctrica aumentará o risco de choque eléctrico. Segure esta ferramenta eléctrica apenas pelas superfícies isoladas quando realizar uma operação em que o disco giratório possa entrar em contacto com fios ocultos ou seu próprio cabo. Um disco giratório em contacto com um fio “vivo” pode tornar “vivas” as partes metálicas expostas desta ferramenta eléctrica e causar um choque eléctrico no operador. Posicione o cabo longe do disco giratório. Se você perder o controle, o cabo pode ser cortado ou preso e sua mão ou braço pode ser puxado para dentro do disco giratório.

### **NÃO FORCE O CABO ELÉCTRICO.**

Nunca use o cabo de carregar, erguer ou retirar a ferramenta eléctrica. Mantenha o cabo longe do calor, óleo, cantos afiados ou partes móveis. Os cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque eléctrico. Ao operar uma ferramenta eléctrica ao ar livre, use um cabo de extensão apropriado para uso externo. O uso de um cabo de extensão apropriado para áreas exteriores reduz o risco de choque eléctrico. Se a utilização de uma ferramenta eléctrica em um local húmido estiver disponível, usar um poder protegida por um dispositivo de corrente residual (RCD). O uso de um RCD reduz o risco de choque eléctrico.

### **EVITE UM ACCIONAMENTO INVOLUNTÁRIO.**

Verifique se o interruptor está na posição “off” antes de se conectar à rede, e ao coger ou carregar a ferramenta eléctrica. Carregar ferramentas eléctricas com seu dedo no interruptor ou ligar que têm o interruptor em posição “on” convida a acidentes. Retire a chave ou a ferramenta antes de iniciar a ferramenta eléctrica. Unha chave ou ferramenta esquecida ou anexada a uma parte rotativa dunha ferramenta eléctrica pode causar danos pessoais. Nunca pouse esta ferramenta eléctrica até que o disco pare completamente. O disco giratório pode agarrar a superfície e tirar esta ferramenta eléctrica de seu controle. Não opere esta ferramenta eléctrica enquanto a carrega ao seu lado. O contacto accidental com o disco giratório pode prender sua roupa, puxando o acessório para o seu corpo.

### **USO E CUIDADOS.**

Não force a ferramenta eléctrica. Use a ferramenta eléctrica correta para sua aplicação. A ferramenta eléctrica correta fará o trabalho melhor e mais

seguro se a taxa para o qual foi concebido. Não use a ferramenta eléctrica se o interruptor não pode ser posicionada em posição “off” e “on”. Qualquer ferramenta eléctrica que não pode ser controlada com o interruptor é perigosa e deve ser reparada. Retire o plugue da alimentação e/ou da bateria antes de fazer quaisquer ajuste, troco de acessórios ou amacenação de ferramentas eléctricas. Tais medidas preventivas reduzem o risco de accionamento accidental da ferramenta eléctrica. Não use acessórios que não sejam especificamente projetados e recomendados pela Werku. O fato de o acessório poder ser acoplado a esta ferramenta eléctrica não garante uma operação segura. A velocidade nominal do disco deve ser pelo menos igual à velocidade máxima marcada nesta ferramenta eléctrica. Discos funcionando mais rápido do que sua velocidade nominal podem quebrar e se espatifar. O diâmetro externo e a espessura do disco devem estar dentro da capacidade nominal desta ferramenta eléctrica. Discos de tamanho incorreto não podem ser protegidos ou controlados adequadamente. A montagem roscada dos discos deve corresponder à rosca do fuso. Para discos montados por flanges, o orifício do disco deve se ajustar ao diâmetro de localização do flange. Os discos que não correspondem ao hardware de montagem desta ferramenta eléctrica ficarão desequilibrados, vibrarão excessivamente e podem causar perda de controle. Não use um disco danificado. Antes de cada uso, inspecione o disco. Se esta ferramenta eléctrica ou seu disco cair, verifique se há danos ou instale um disco não danificado. Depois de inspecionar e instalar um disco, posicione-se e os observadores afastados do plano do disco rotativo e opere esta ferramenta eléctrica em velocidade máxima sem carga por um minuto. Discos danificados normalmente quebrarão durante este tempo de teste. Limpe regularmente as aberturas de ventilação desta ferramenta eléctrica. O ventilador do motor puxará a poeira para dentro do alojamento e o acúmulo excessivo de metal em pó pode causar riscos eléctricos.

### **GUARDE AS FERRAMENTAS ELÉCTRICAS.**

Guarde as ferramentas fora do alcance das crianças e não permitir o manuseamento de ferramentas eléctricas para as pessoas não familiarizadas com as ferramentas ou com estas instruções. As ferramentas eléctricas são perigosas nas mãos de utilizadores inexperientes.

### **MANUTENÇÃO.**

Verifique as partes móveis de desalinhamento, não há peças quebradas ou outras condições que podem afectar o funcionamento das ferramentas eléctricas. As ferramentas eléctricas são reparadas antes da utilização, quando estão danificadas. Muitos acidentes são causados por ferramentas eléctricas sem manutenção. Use ferramentas eléctricas, acessórios e pontas de ferramentas, etc de acordo com estas instruções e na forma prevista para o tipo particular da ferramenta, levando em conta as condições de trabalho e o trabalho a desenvolver. O uso da ferramenta eléctrica para outras aplicações que não foram previstas, pode resultar em uma situação perigosa. Verifique a sua ferramenta reparada por um serviço oficial de reparação Werku® usando peças de substituição idênticas. Isso irá garantir a segurança da ferramenta seja mantida.

### **VERIFICAR CONDIÇÃO.**

Verifique se os parafusos da plaina paredes concreto estão todos perfeitamente apertados. Em climas frios ou quando a plaina paredes concreto tenha estado sem uso durante muito tempo, deixe que a plaina paredes concreto aqueça um pouco fazendo-a funcionar em vazio durante uns minutos para permitir uma perfeita lubrificação dos componentes internos. Certifique-se que os possíveis acessórios instalados estão perfeitamente assentes na posição correcta.

### **ANTES DE COMEÇAR A TRABALHAR.**

Certifique-se que se encontra firmemente apoiado. Certifique-se que não há ninguém debaixo da zona de influência da plaina paredes concreto quando levar a cabo trabalhos em zonas elevadas. Afaste as mãos das partes em movimento da plaina paredes concreto.

### **DURANTE O FUNCIONAMENTO.**

Não deixe a plaina paredes concreto a funcionar sem tela bem fixa. Coloque-o em funcionamento quando tiver a certeza que está perfeitamente controlado. Não aponte a plaina paredes concreto a ninguém durante o funcionamento. A plaina paredes concreto produzirá vibrações durante o funcionamento. Os parafusos podem afrouxar progressivamente podendo causar avarias ou acidentes. Afaste as mãos das partes em movimento da plaina paredes concreto.

### **AO TERMINAR DE TRABALHAR.**

Não toque nos acessórios instalados na plaina paredes concreto após a sua utilização. Pode estar muito quente e provocar queimaduras. Alguns materiais sobre os quais trabalhará podem conter químicos ou componentes que podem ser tóxicos. Tenha cuidado para prevenir a inalação destas substâncias ou o contacto com a pele. Utilize os EPIs desenhados para o prevenir e proteger destas incidencias.

## DESCRIÇÃO DO PRODUTO.

A plaina paredes concreto ha sido concebida para moer paredes, tectos ou outras superfícies de betão, cascalho, pintura, gesso ou massa de vidraceiro revestida sem usar água. Observe este esquema para se familiarizar com a plaina paredes concreto antes de a utilizar.



1. Regulador altura.
2. Punho auxiliar.
3. Sistema extração.
4. Acesso escovas.
5. Interruptor.
6. Botão bloqueio.
7. Punho.

## INSTRUÇÕES DE USO.

Antes de colocar a plaina paredes concreto em funcionamento, aconselhamos a ler completa e minuciosamente todas as instruções que se indicam. Ainda assim, deverá ter em conta as normas para a prevenção de acidentes, os regulamentos e as directivas, as leis e restrições vigentes para os centros de trabalho. A plaina paredes concreto deve de ser utilizado unicamente por pessoas devidamente preparadas para a sua operação e exclusivamente de acordo com os fins previstos.

## FONTE DE ALIMENTAÇÃO.

Certifique-se de que a fonte de alimentação se ajusta aos requisitos especificados na placa de dados da plaina paredes concreto (1). Pôr o motor a funcionar a baixa voltagem fará com que este opere lentamente. Isto reduzirá o rendimento e pode causar o sobreaquecimento do motor.

## EXTENSÃO ELÉCTRICA.

Quando a zona de trabalho estiver afastada da fonte de alimentação, utilize uma extensão eléctrica com diâmetro e qualidade suficientes.

## VANTAGENS.

A plaina paredes concreto inclui arranque suave, controlo de potência constante e protecção de sobrecarga. O arranque suave protege o motor de um choque de corrente excessiva e aumenta a vida útil do motor. O controlo de potência constante assegura um poder estável enquanto a plaina paredes concreto funciona com diferentes cargas. Com a protecção contra sobrecarga, a plaina paredes concreto será automaticamente desligada se ele está sobrecarregado, o que impede o desgaste do motor.

## LIGAÇÃO AO SISTEMA DE ASPIRAÇÃO EXTERNO.

A plaina paredes concreto pode ser ligada a um sistema de aspiração externo para recolher o pó gerado durante o processo de lixagem. Para isso, em primeiro lugar, certifique-se que dentro do aspirador (não fornecido) se instalou uma bolsa apropriada para recolher o pó procedente do pladur ou do gesso. O facto de instalar uma bolsa de recolha de pó inadequada ou defeituosa aumentará a presença de pó no ambiente da área de trabalho. Uma exposição contínua e prolongada a altas concentrações de pó pode afectar o sistema respiratorio. Ligue uma mangueira de aspiração à plaina paredes concreto. Não é recomendável utilizar a plaina paredes concreto sem a ter ligado a um sistema de recolha de pó porque pode provocar riscos para a sua respiração. Para conseguir melhores resultados, limpe a bolsa com frequência.

## SUBSTITUIÇÃO LÂMINA CARBONETO.

Desapertar os 4 parafusos laterais com um desparafusador e suavemente remover a tampa de alumínio (2). Usar uma chave de soquete para abrir as lâminas em espiral, uma por uma (3). **Aviso!** para substituir a lâmina mais interna, não deixe o pin (4). Instalar as novas lâminas (5) e volte a fechar os 4 parafusos laterais da tampa de alumínio.

## REGULADOR ALTURA.

Quando o regulador de altura está o mesmo nível que a placa de aço, a plaina paredes concreto está a altura máxima da limpeza, que é de 3,5 mm. A calibração pode ser realizada com o botão de rotação. Cada pequena célula é de 0,06 mm, cada célula grande é de 0,33 mm e um loop de 1 mm. Durante a escovação de concreto, cimento, granito ou outros materiais lado, sugere-se a usar a menor profundidade.

### **BOTÃO DE BLOQUEIO.**

A plaina paredes concreto está equipada com um sistema de bloqueio do interruptor. Para elo pressione o interruptor para diante e até o fundo (6). Ao volver pressionar retornará á posição de descanso. **Aviso!** Em caso de parada ou corte de energia, o botão de bloqueio deve ser liberado imediatamente, pressionando o power on / off, para evitar um reinício não intencional.

### **MANUTENÇÃO.**

A plaina paredes concreto foi desenhada para funcionar durante muito tempo com o mínimo de manutenção. O funcionamento óptimo depende do bom cuidado da plaina paredes concreto e de uma limpeza frequente. Para evitar acidentes, retire sempre a plaina paredes concreto da fonte de alimentação antes de dar início á limpeza ou a qualquer tipo de manutenção da mesma. A plaina paredes concreto deverá ser limpa de maneira eficaz mediante o uso de ar comprimido. Utilize sempre óculos protetores quando trabalhar com ar comprimido. Se não poder utilizar ar comprimido, retire as poeiras da plaina paredes concreto com uma escova. As fendas de ventilação do motor e os interruptores devem estar sempre limpos e sem qualquer tipo de resíduos. Não tente limpá-los introduzindo objectos pontiagudos através das aberturas. Alguns produtos de limpeza e dissolventes danificam os componentes de plástico, entre os quais se destaca a gasolina, o tetraclorometano, os dissolventes de limpeza clorados, o amoníaco, os produtos de limpeza clorados, e os produtos de limpeza domésticos que contêm amoníaco. Não utilize nenhum dos produtos anteriormente mencionados para limpar a plaina paredes concreto. Caso detecte a formação de faíscas de modo excessivo, faça com que o Serviço oficial de reparação Werku® reveja a plaina paredes concreto e/ou substitua as escovas.

### **PROTEÇÃO DO MEIO AMBIENTE.**

Os materiais e os componentes que foram usados para fazer este produto podem ser reutilizados e reciclados. Werku® está aderido a um Sistema Integrado de Gestão que está encarregado da correta eliminação dos resíduos deste produto. Não elimine este produto com os resíduos domésticos. Werku® oferece aos seus clientes um serviço livre de colecção destes resíduos nos seus pontos de venda, nos pontos da colecção estabelecidos pelo Sistema Integrado de Gestão ou no ponto de reciclagem da sua cidade.

### **GARANTIA E SERVIZO TÉCNICO.**

Werku® oferece uma garantia que cobre a reparação dos defeitos resultantes de erros nos materiais ou na fabricação. Para isso é imprescindível que os defeitos ocorram dentro do período de validade. O

consumidor tem direito á reparação gratuita dos defeitos (custos de envio, mão de obra e materiais incluídos), optar pela reparação da escada defeituoso ou pela substituição (substituindo, se for necessário, por um modelo posterior). Em qualquer caso, a Werku® não aceitará substituições se representarem um custo desproporcional em comparação com o custo de reparo. Esta garantia não afeta os direitos do consumidor estabelecidos pelas leis europeias ou nacionais. O período de validade desta garantia é de 3 anos. O período de validade começa na data de aquisição pelo primeiro consumidor. Esta data está reflectida na factura ou ticket de compra. A reclamação em virtude desta garantia deve apresentar-se ao distribuidor da Werku® ou ao Serviço de Assistência Técnica da Werku®. Para isso é imprescindível apresentar esta garantia devidamente preenchida e selada pelo distribuidor, juntamente com a factura ou o ticket de compra. Para qualquer informação referente a esta garantia o comprador e/ou o distribuidor pode pôr-se em contacto com o Serviço de Assistência Técnica, através do telefone +34 981 648 119, ou por correio electrónico [info@werku.com](mailto:info@werku.com). Ficam excluída desta garantia os defeitos que tenham sido causados por peças desgastadas pelo uso ou outro tipo de desgaste natural, os defeitos causados pela inobservância ou incumprimento das instruções de uso e funcionamento, ou de aplicações não conformes com o uso a que se destina este product, ou de factores ambientais anormais, ou de sobrecarga, ou de manutenção ou limpeza inadequadas, defeitos causados pelo uso de acessórios, complementos ou peças de substituição que não sejam peças originais da Werku®, o product total ou parcialmente desmontado, modificado ou reparado por pessoal alheio ao Serviço de Assistência Técnica o as irregularidades mínimas e irrelevantes para o uso e funcionamento adequado. As reparações e substituições não prolongam nem renovam o prazo de validade desta garantia. As peças substituídas passam a ser propriedade da Werku®. Se o comprador enviar o product para o Serviço de Assistência Técnica, não cumprindo as condições desta garantia, as despesas e riscos de transporte correm a cargo do comprador. Esta garantia é válida dentro do território da União Europeia. A empresa responsável pelo cumprimento desta garantia é Werku Tools SA.

### **ASSESSORAMENTO TÉCNICO.**

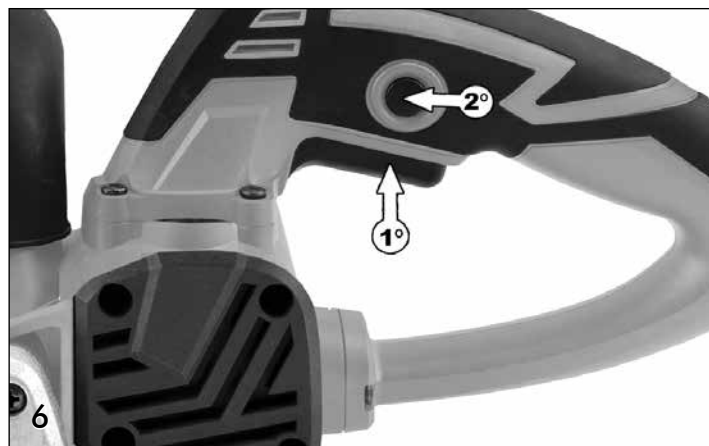
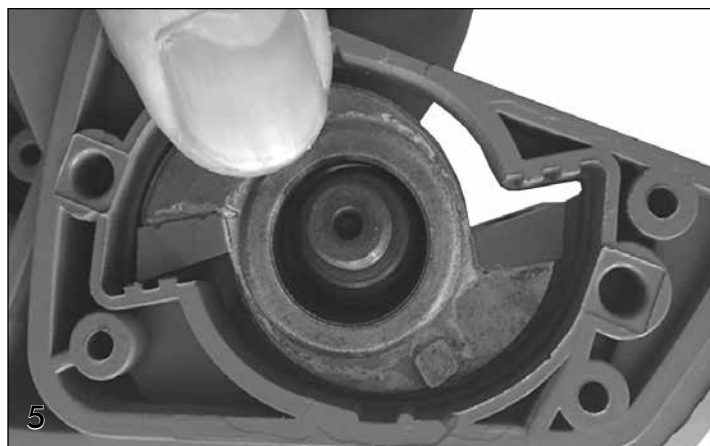
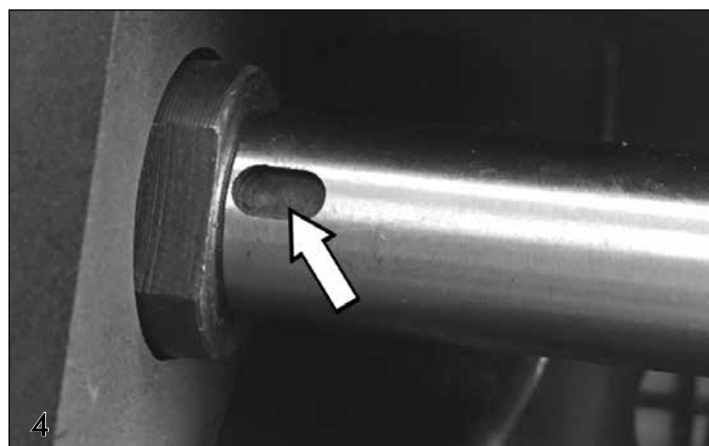
A Werku® põe a sua disposição seu departamento técnico para resolver qualquer dúvida que possa surgir sobre seus produtos. Em caso que deseje estabelecer contato com nossa equipe, remeta um correio eletrônico à direção [info@werku.com](mailto:info@werku.com).

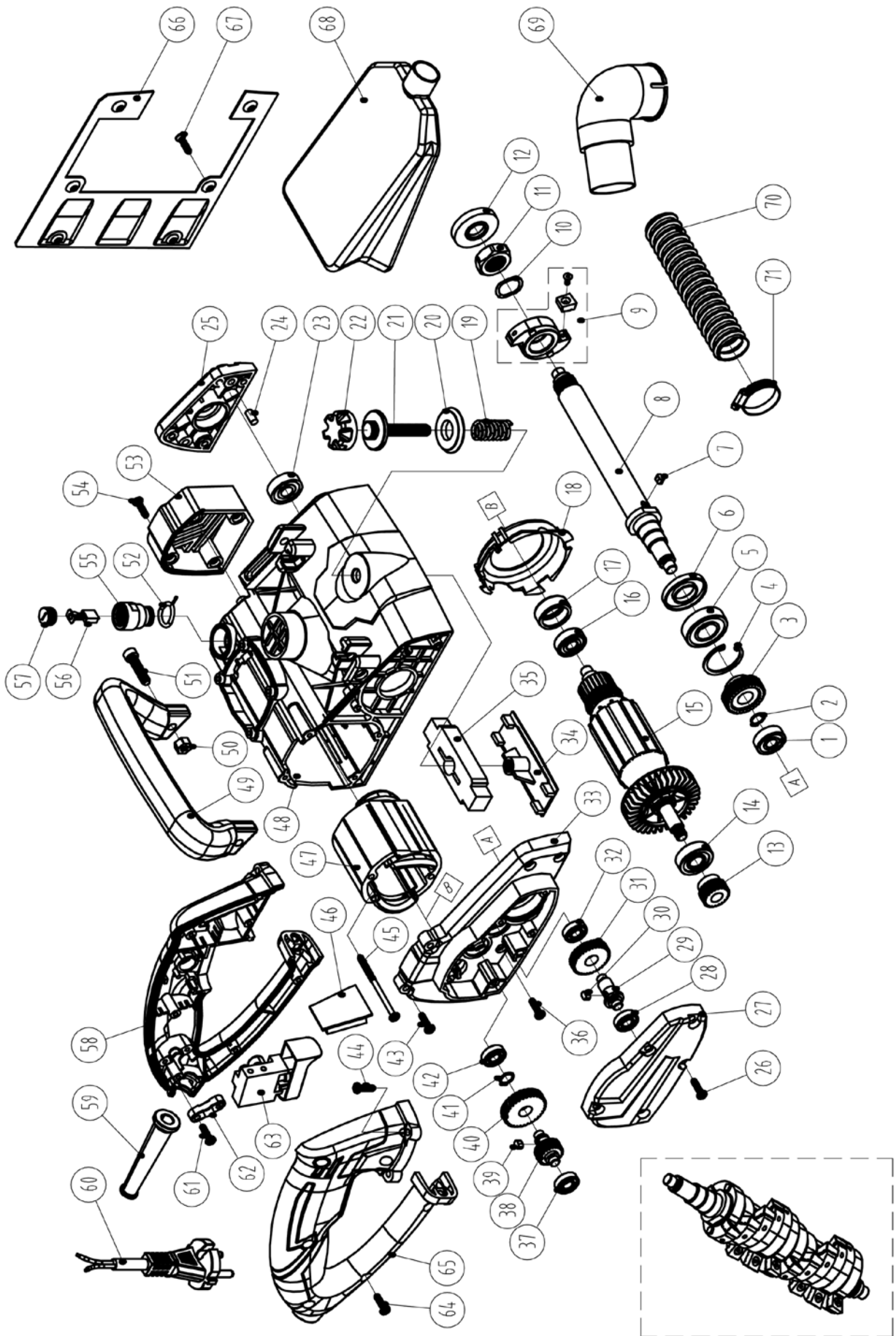


 **WERKU®**  
**WK401100**  
 230 V ~ 50 HZ - IP20  
 1200 W - N° 9600 MIN<sup>-1</sup>  
 0-3.5 MM - SERIE 1017  
 MADE IN PRC 2017  
 WERKU TOOLS SA  
 LA CORUÑA - SPAIN

1







**ENG** Technical service under guarantee is only provided upon presentation of this signed and stamped document, together with the invoice or receipt.

**ESP** Servicio técnico en garantía solo es prestado previa presentación de este documento firmado y sellado, junto con la factura o recibo.

**DEU** Service unter Garantie wird nur versehen bei Vorlage dieses unterzeichneten und abgestempelten Dokument, zusammen mit der Rechnung oder Quittung.

**FRA** Service technique sous garantie est fournie uniquement sur présentation de ce document signé et tamponné, avec la facture ou le reçu.

**ITA** Servizio tecnico in garanzia viene fornito solo dietro presentazione di questo documento firmato e timbrato, insieme alla fattura o ricevuta.

**NED** Service onder garantie wordt alleen verstrekt op vertoon van deze getekende en gestempelde garantie, samen met de factuur of kassabon.

**POR** Serviço técnico em garantia só é prestado mediante a apresentação deste documento assinado e carimbado, juntamente com a fatura ou recibo.

**ENG** Purchase date

**ESP** Fecha compra

**DEU** Kaufdatum

**FRA** Date achat

**ITA** Data acquisto

**NED** Aankoopdatum

**POR** Data compra

**ENG** Distributor stamp

**ESP** Sello distribuidor

**DEU** Vertrieber Stempel

**FRA** Tampon distributeur

**ITA** Timbro distributore

**NED** Dealer stempel

**POR** Carimbo distribuidor